

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

1. Indicator



- 2. Vertical Pole Mount
- 3. Screw Hole
- 4. Top/Bottom Cover
- 5. Front Panel
- 6. PCBA

- a. PIR Module (Top)
- b. PIR Module (Bottom)
- c. Tamper Switch
- d. Power Switch
- e. Microwave Module
- f. Antenna
- g. PIR Angle

2 Enrollment

- I. Enrollment succeeded.
- Note: The front panel should be installed before powering on successfully.
- II. Check signal strength.

3 Installation

4 Detection Range

- I. Detection range
- 1. PIR Angle Settings
- 2. PIR Distance Settings
- II. Masking seal

5 Anti-Masking Alarm

User Manual

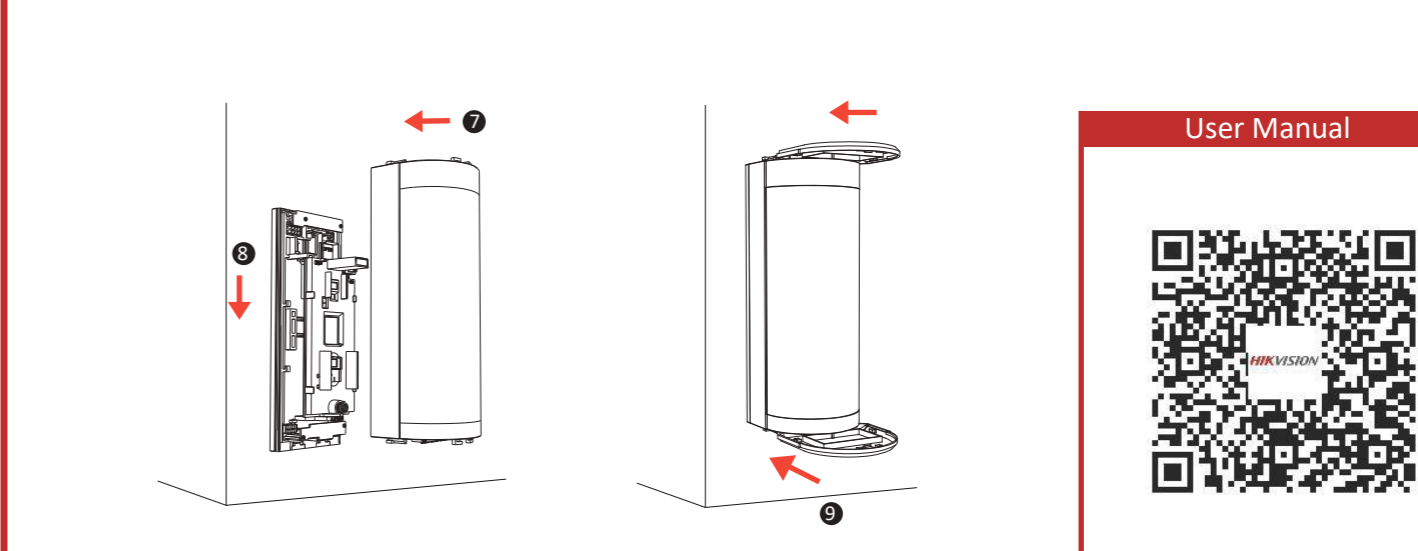
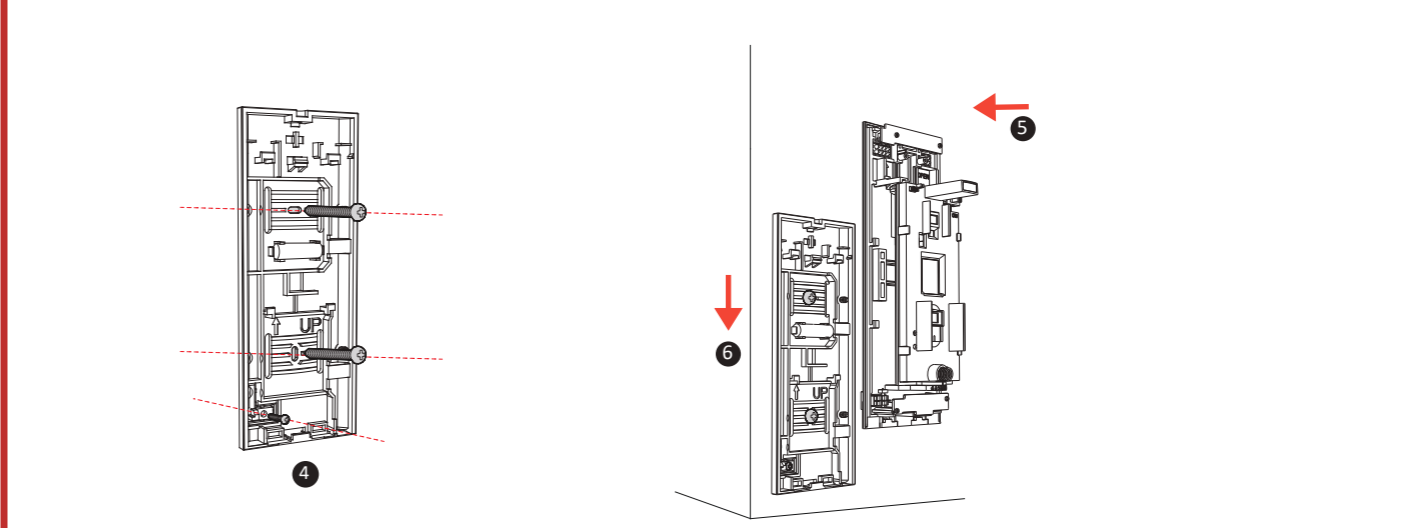
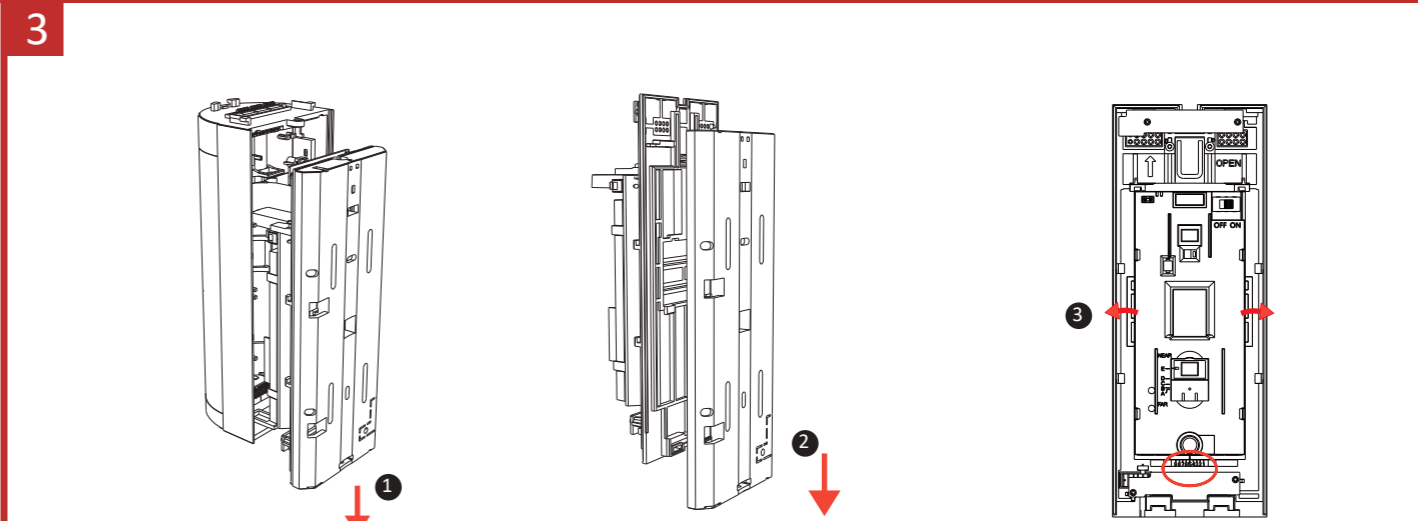
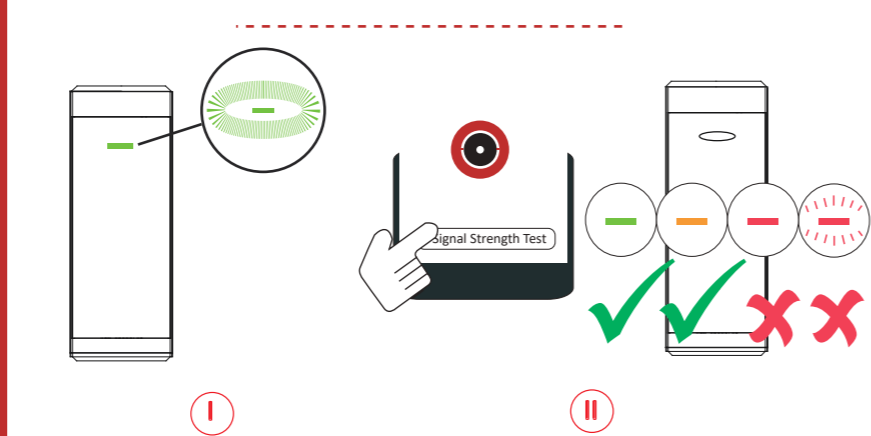
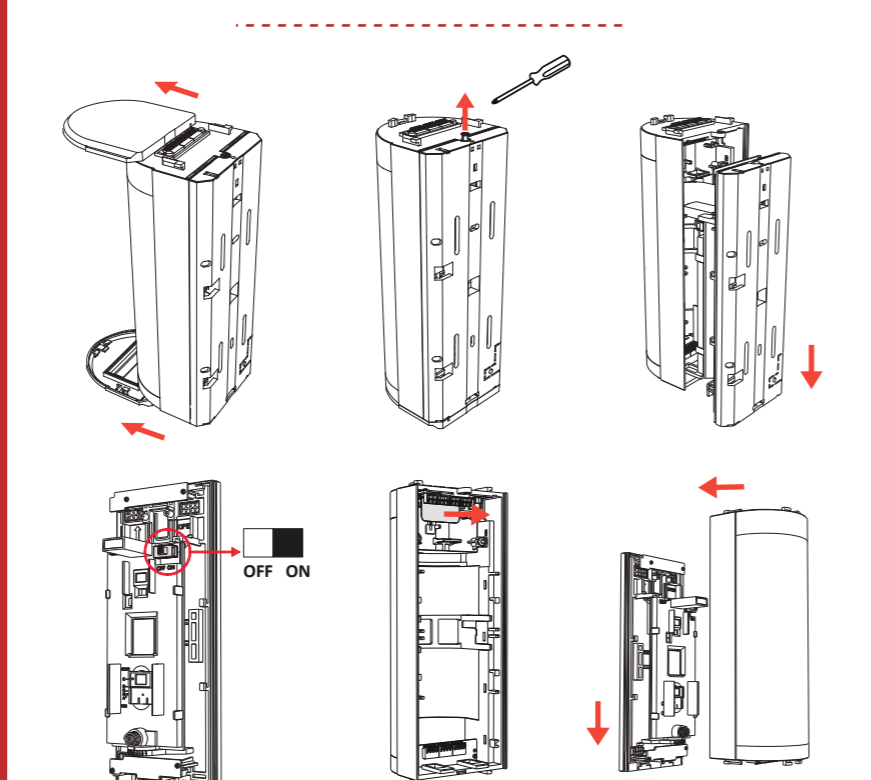
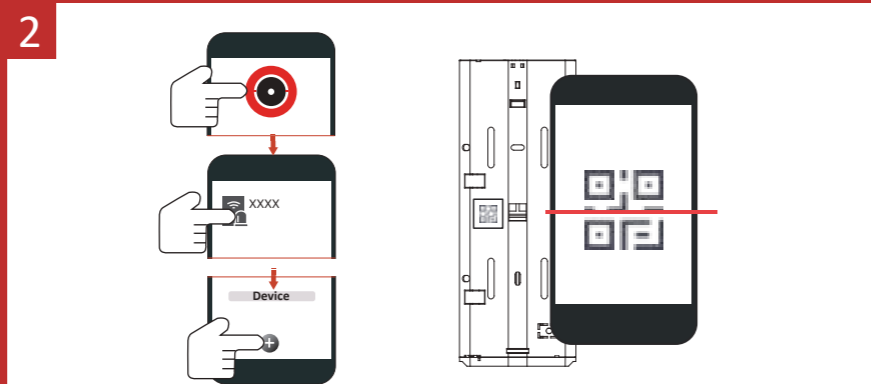
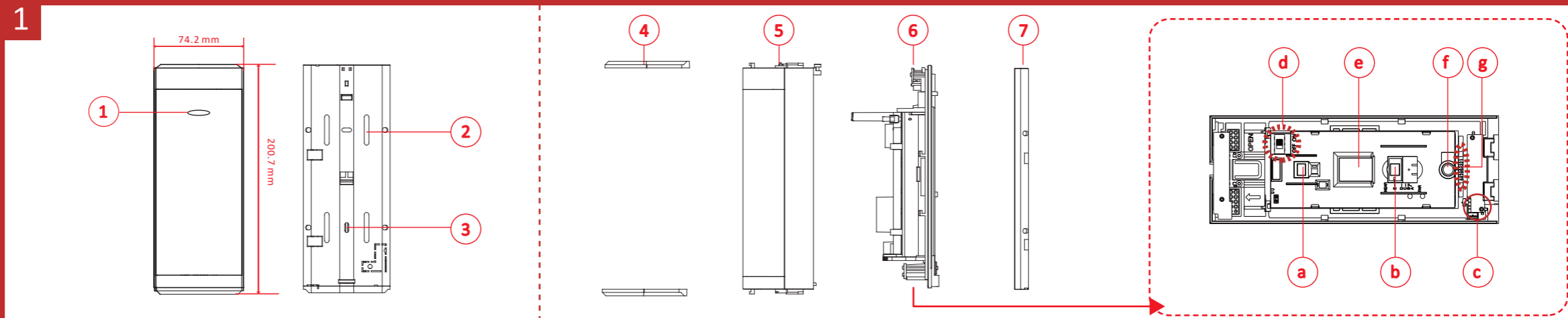
Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Detection Method	Passive Infrared, Microwave
Detection Range	15m
Detection Angle	90° @ 180° adjustable
Detection Zones	92
Detectable Speed	0.3~2m/s
Sensitivity	Auto, Low
White Light Filter	10000lux
Pet Immunity	45 Kg
Microwave Frequency	24GHz(24.15~24.25GHz)
Digital Temperature Compensation	Tri-Signal Logic
Anti-masking	Support
Adaptable Coverage	Support
	Pattern mask included
Digital Processing	Tri-Signal Logic
Sealed Optics	Support
Tamper Protection	Front, Rear
Environment Temperature Indicator	Support
Signal Strength Indicator	Support
Anti-Sway Analytics	Support
Power Switch	Power Up Enrolling
LED Indicator	Green(Top PIR), Red(Microwave), Orange(Bottom PIR), Green+Orange(Mask), Blue(Alarm)
Transmission Technology	Tri-X Wireless
Transmission Method	Two-Way RF Wireless
Transmission Frequency	868MHz
Transmission Security	AES-128 Encryption
Transmission Range(Free Space)	1.6km
Frequency Hopping	Support
Enrolling Method	Power up, Remote ID, QR Code
Standard Battery Life	5 years in work status (being triggered 20 times per day)
Power Supply	Battery Powered
Battery Type	CR123A x 5
Typical Voltage	3V
Low Voltage Value	2.45±0.1V
Voltage Range	Fully charged(new) to 2.45±0.1V(battery)
Operation Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Storage Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
IP Rate	IP65
Dimension(WxHxD)	75mm x 202mm x 73mm
Weight	600g
Mounting Height	0.8 to 1.2m
Mounting Method	Wall

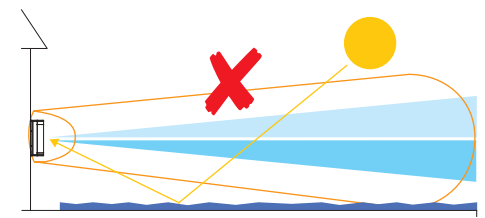
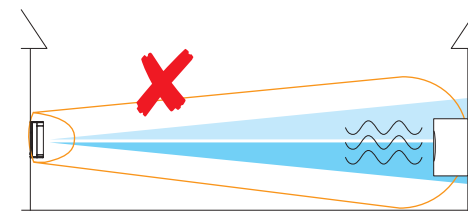
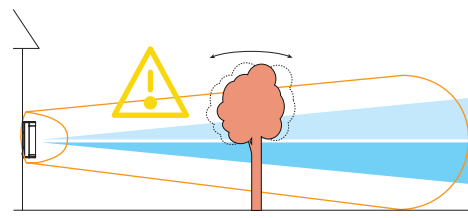
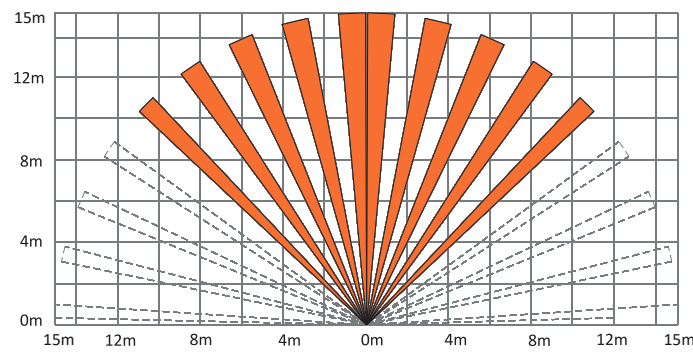
Note: This product can only power the camera module (DS-PDCM15PF-IR) as its accessory.

UD271818-A

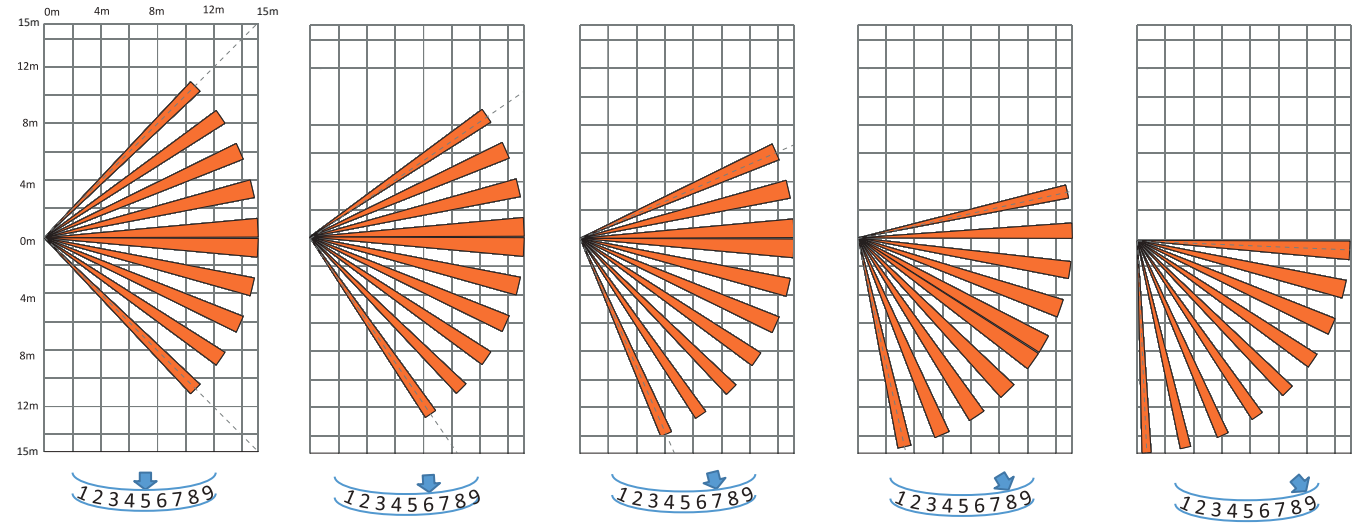


User Manual

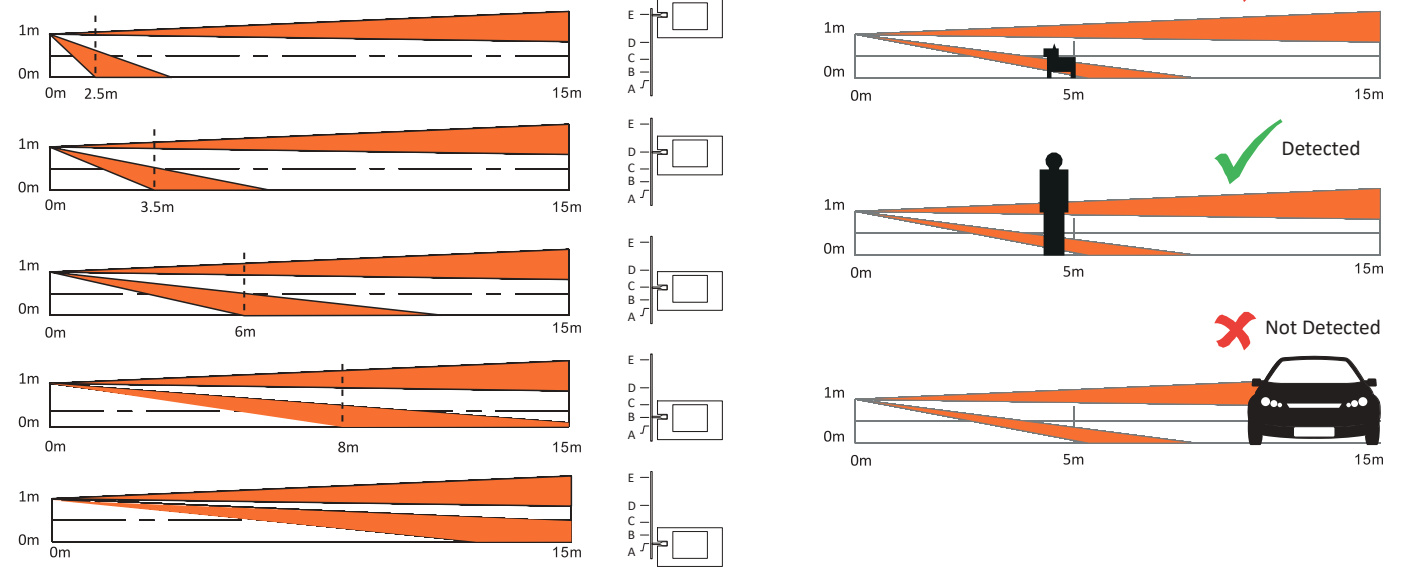
I



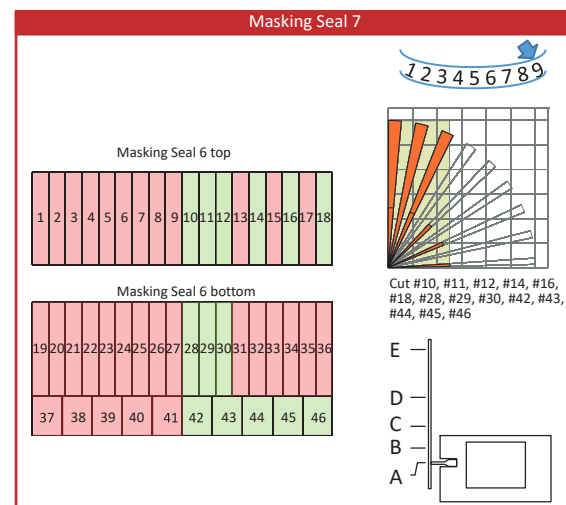
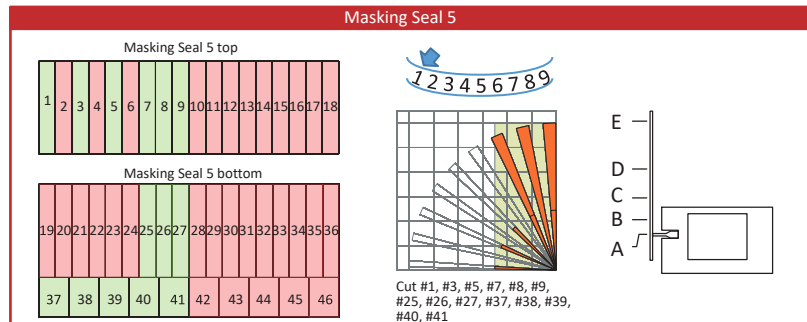
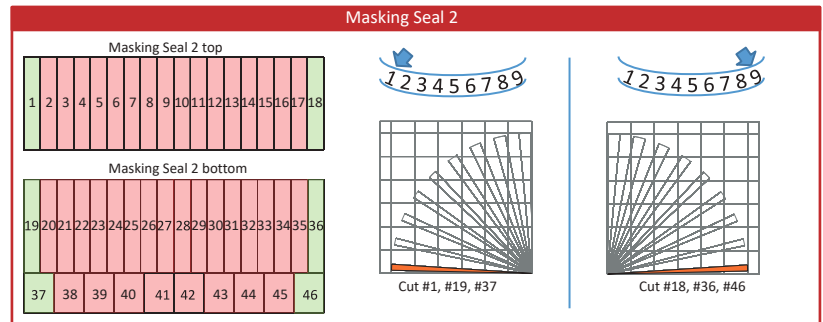
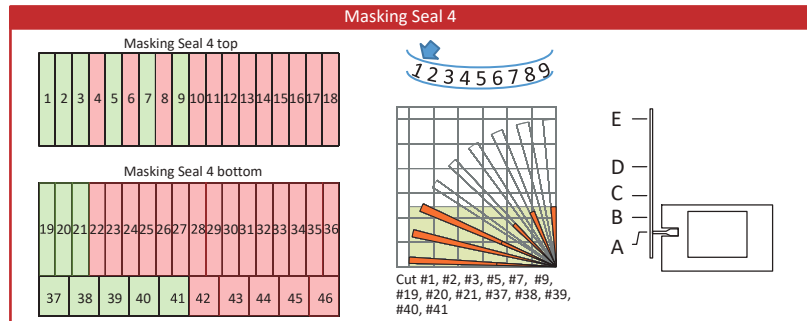
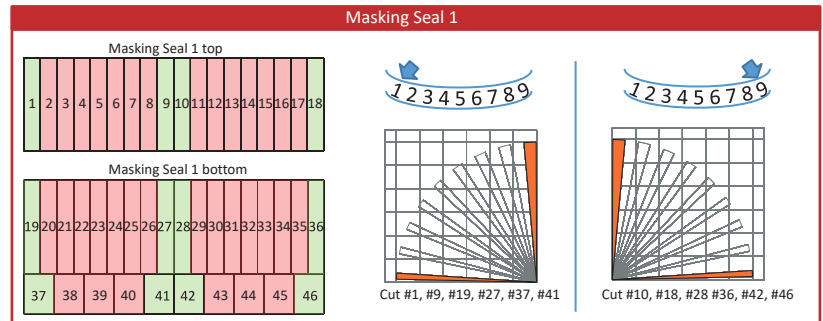
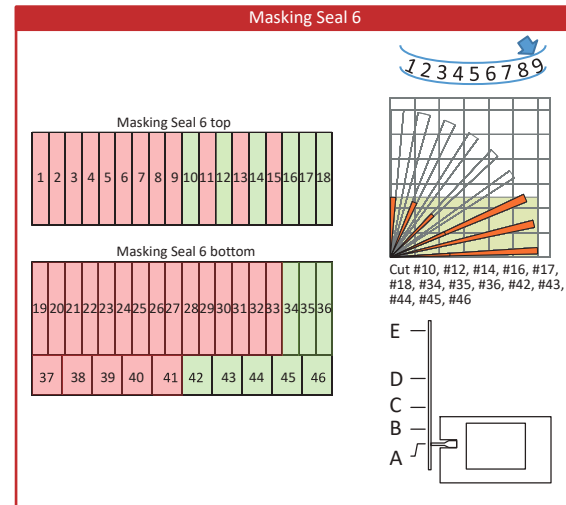
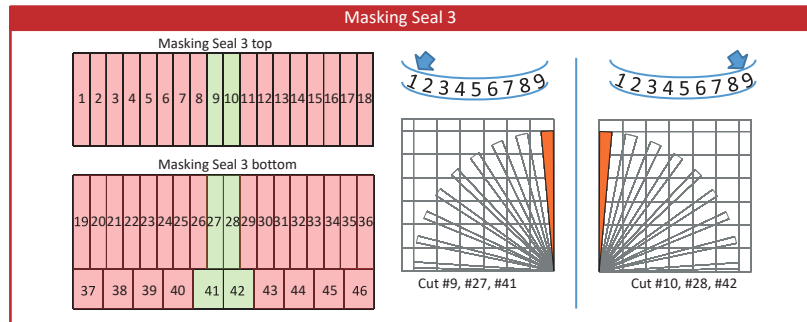
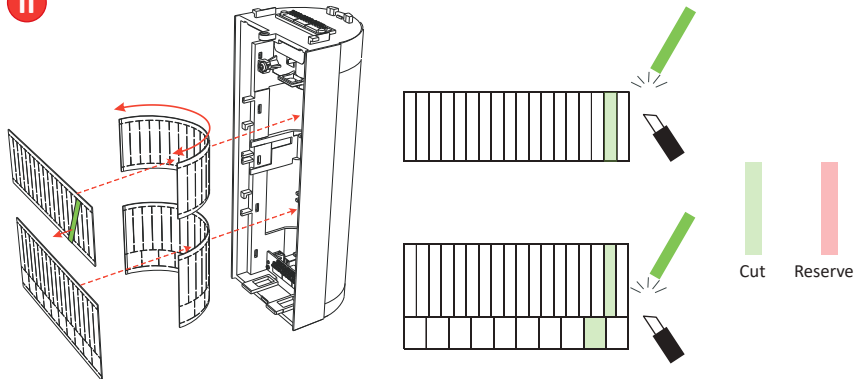
1



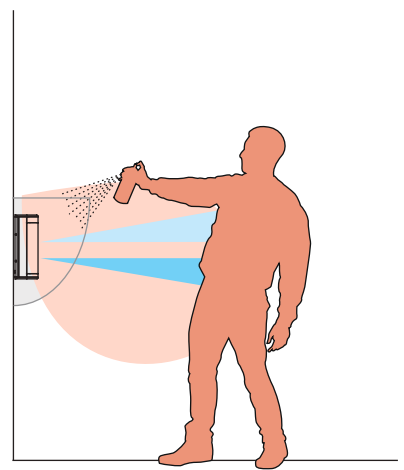
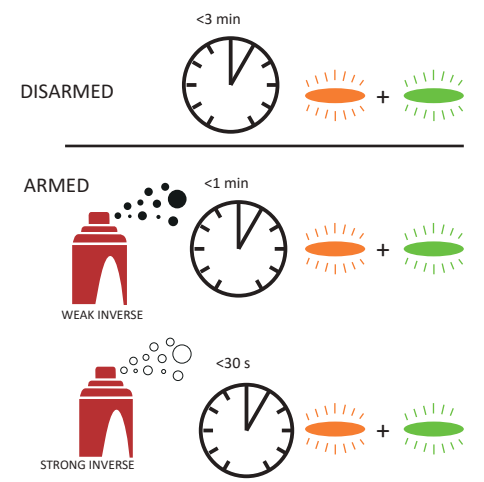
2



II



5



## FRANÇAIS

### Références du schéma

#### 1 Apparence

- Indicateur  
PIR déclenché :(supérieur) (inférieur) Microondes déclenchées :  
Alarme :  Masqué :  +  Panne :
- Montage sur mât vertical
- Trou de vissage
- Couvercle supérieur/inférieur
- Panneau avant
- Assemblage de carte de circuit imprimé
  - Module PIR (supérieur)
  - Module PIR (inférieur)
  - Contact antisabotage
  - Commutateur d'alimentation
  - Module microonde
  - Antenne
  - Angle PIR
- Panneau arrière

#### 2 Association

- Association réussie.  
Remarque : Le panneau avant doit être installé avant la mise sous tension.
- Vérifier la puissance du signal.

#### 3 Installation

#### 4 Portée de la détection

- Plage de détection
  - Paramètres d'angle PIR
  - Paramètres de distance PIR
- Scellement du masquage

#### 5 Alarme antimasquage

#### Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

#### Spécification

Méthode de détection	Infrarouge passif, micro-ondes
Portée de la détection	15 m
Angle de détection	90° @ 180° réglable
Zones de détection	92
Vitesse détectable	0,3 à 2 m/s
Sensibilité	Automatique, Faible
Filtre de lumière blanche	10 000 lux
Filtre à animaux de compagnie	45 kg
Fréquence microonde	24 GHz (24,15 à 24,25 GHz)
Compensation numérique de la température	Logique à trois signaux
Antimasquage	Pris en charge
Couverture adaptable	Pris en charge
Traitement numérique	Masque à modèle inclus
Optiques scellées	Logique à trois signaux
Protection antisabotage	Pris en charge
Indicateur de température de l'environnement	Avant, Arrière
Indicateur de puissance du signal	Pris en charge
Analyses anti-balancement	Pris en charge
Interrupteur d'alimentation	Association à la mise sous tension
Voyant lumineux	Vert (PIR supérieur), Rouge (microonde), Orange (PIR inférieur), Vert + Orange (masquage), Bleu (alarme)
Technologie de transmission	Tri-X sans fil
Méthode de transmission	RF bidirectionnel sans fil
Fréquence de transmission	868 MHz
Sécurité de transmission	Chiffrement AES 128 bits
Distance de transmission (champ libre)	1,6 km
Saut de fréquence	Pris en charge
Méthode d'association	Mise sous tension, ID à distance, Code QR
Durée de vie standard de la pile	5 ans en fonctionnement (déclenché 20 fois par jour)
Alimentation électrique	Pile alimentée
Type de batterie	5 piles CR123A
Tension typique	3 V
Valeur de tension faible	2,45 V ±0,1
Plage de tension	Charge initiale (piles neuves) à 2,45 V ±0,1
Température de fonctionnement	-25 °C à 60 °C
Température de stockage	-25 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 <span> </span> %
Indice de protection	IP65
Dimensions (l x H x P)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Poids	600 g
Hauteur de montage	0,8 à 1,2 m
Méthode d'installation	Mur

Remarque : Cet appareil ne peut alimenter que le module caméra (DS-PDCM15PF-IR) en tant qu'accessoire.

## DEUTSCH

### Verweise auf Schaubilder

#### 1 Aufbau

- Statusanzeige  
PIR-Auflösung:(oben) (unten) MW ausgelöst:  
Alarm :  Maskiert :  +  Fehler :
- Vertikale Mastmontage
- Schraubloch
- Obere/Untere Abdeckung
- Frontplatte
- PCBA
  - PIR-Modul (oben)
  - PIR-Modul (unten)
  - Sabotageschalter
  - Ein-/Aus-Schalter
  - Mikrowellenmodul
  - Antenne
  - PIR-Winkel
- Rückwand
- Registrierung
  - Registrierung erfolgreich.  
Hinweis: Die Frontplatte muss vor dem erfolgreichen Einschalten installiert werden.
  - Prüfen Sie die Signalstärke.

#### 3 Installation

#### 4 Erkennungsbereich

- Erkennungsbereich
  - PIR-Winkel-Einstellungen
  - PIR-Entfernungs-Einstellungen
- Abdeckungsdichtung

#### 5 Anti-Maskierung-Alarm

#### Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

#### Technische Daten

Erkennungsmethode	Passives Infrarot, Mikrowelle
Erkennungsbereich	15 m
Erkennungswinkel	90° bei 180° einstellbar
Erkennungsbereiche	92
Erfassungsgeschwindigkeit	0,3-2 m/s
Empfindlichkeit	Auto, Niedrig
Weißlichtfilter	10.000 Lux
Haustier-Unterdrückung	45 kg
Mikrowellenfrequenz	24 GHz (24,15 bis 24,25 GHz)
Digitale Temperaturkompensation	Dreizustandslogik
Anti-Maskierung	Unterstützt
Anpassbare Abdeckung	Unterstützt
Digitale Verarbeitung	Einschließlich Mustermaske
Versiegelte Optik	Dreizustandslogik
Sabotageschutz	Unterstützt
Umgebungs-temperaturanzeige	Vorderseite, Rückseite
Signalstärkeanzeige	Unterstützt
Anti-Schwingen-Analyse	Unterstützt
Ein-/Aus-Schalter	Registrieren bei Einschalten
LED-Anzeige	Grün (Obere PIR), Rot (Mikrowelle), Orange (Untere PIR), Grün+Orange (Maske), Blau (Alarm)
Übertragungstechnologie	Tri-X Drahtlos
Übertragungsart	Zwei-Wege-Funk Drahtlos
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Übertragungssicherheit	AES-128-Verschlüsselung
Übertragungreichweite (offenes Gelände)	1,6 km
Frequenzsprungverfahren	Unterstützt
Registrierungsmethode	Einschalten, Fern-ID, QR-Code
Standard-Batterielaufzeit	5 Jahre im Betriebszustand (täglich 20 Mal ausgelöst)
Spannungsversorgung	Batteriebetrieben
Akkutyp	5 x CR123A
Typische Spannung	3 V
Niederspannungswert	2,45 ±0,1 V
Spannungsbereich	Vollständig geladen (neu) à 2,45 ±0,1 V (Akku)
Betriebstemperatur	-25 °C bis 60 °C
Lagertemperatur	-25 °C bis 60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 <span> </span> % bis 90 <span> </span> %
IP-Schutzart	IP65
Abmessungen (B x H x T)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Gewicht	600 g
Befestigungshöhe	0,8 bis 1,2 m
Montageort	Wand

Hinweis: Dieses Produkt kann nur das Kameramodul (DS-PDCM15PF-IR) als Zubehör mit Strom versorgen.

## ESPAÑOL

### Referencias del diagrama

#### 1 Apariencia

- Piloto  
IR pasivo activado:(superior) (inferior) Microondas activado:  
Alarma :  Enmascarado :  +  Fallo :
- Montaje en poste vertical
- Orificio para el tornillo
- Cubierta superior/inferior
- Panel frontal
- PCBA
  - Módulo PIR (superior)
  - Módulo PIR (inferior)
  - Interruptor de manipulación
  - Interruptor de alimentación
  - Módulo de microondas
  - Antena
  - Ángulo del PIR
- Panel trasero
- Registro
  - Registro satisfactorio.  
Nota: El panel frontal debe instalarse antes de poder encenderlo satisfactoriamente.
  - Comprobar la intensidad de la señal.

#### 3 Instalación

#### 4 Alcance de detección

- Alcance de detección
  - Ajustes 2 del ángulo del PIR. Ajustes de la distancia PIR
  - Sello de enmascaramiento
- Alarma antienmascaramiento

#### 5 Alarma antienmascaramiento

#### Manual de usuario

Nota: Este producto solo puede alimentar el módulo de la cámara (DS-PDCM15PF-IR) como su accesorio.

#### Especificación

Método de detección	Infrarrojos pasivos y microondas
Alcance de detección	15 m
Ángulo de rilevamento	90° @ 180° ajustable
Zonas de detección	92
Velocidad detectable	de 0,3 a 2 m/s
Sensibilidad	Automática, Baja
Filtro de luz blanca	10000 lux
Inmunidad a las mascotas	45 kg
Frecuencia de microondas	24 GHz (24,15 - 24,25 GHz)
Compensación de temperatura digital	Lógica de señal triple
Antiemascaramiento	Soporte
Cobertura adaptable	Soporte
Procesamiento digital	Máscara de patrón incluida
Óptica sellada	Lógica de señal triple
Protección antimanipulación	Soporte
Indicador de temperatura ambiente	Frontal, Trasero
Indicador de fuerza de señal	Soporte
Análisis de estabilización	Soporte
Interruptor de alimentación	Procedimiento de registro al encender
Piloto led	Verde (PIR superior), Rojo (microondas), Naranja (PIR inferior), Verde + Naranja (máscara), Azul (alarma)
Tecnología de transmisión	Inalámbrico triple X
Método de transmisión	Inalámbrico RF bidireccional
Frecuencia de transmisión	868 MHz
Seguridad en la transmisión	Codificación AES-128
Alcance de transmisión (espacio libre)	1,6 km
Salto de frecuencias	Soporte
Método de registro de la unidad	Al encender, ID remoto, Código QR
Duración promedio de la batería	5 años en funcionamiento (siendo activado 20 veces al día)
Fuente de alimentación	Alimentado por baterías
Tipo de batería	5 x CR123A
Tensión normal	3 V
Valor de baja tensión	2,45 ± 0,1 V
Rango de tensión	Totalmente cargada (nueva) a 2,45 ± 0,1 V (batería)
Temperatura de funcionamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de almacenamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	10 <span> </span> % a 90 <span> </span> %
Grado de protección IP	IP65
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Peso	600 g
Altura de montaje	De 0,8 a 1,2 m
Método de montaje	Pared

Note: This product can only power the camera module (DS-PDCM15PF-IR) as its accessory.

## ITALIANO

### Riferimento schemi

#### 1 Aspetto

- Indicatore  
PIR attivato:(alto) (basso) MW attivato:  
Allarme :  Con maschera :  +  Guasto :
- Montaggio in verticale su palo
- Foro per la vite
- Coperchio superiore/inferiore
- Pannello anteriore
- PCBA
  - Modulo PIR (superiore)
  - Modulo PIR (inferiore)
  - Interruttore antimanomissione
  - Interruttore di alimentazione
  - Modulo microonde
  - Antenna
  - Angolo PIR
- Pannello posteriore
- Registrazione
  - Registrazione riuscita.  
Nota: Il pannello frontale deve essere installato prima dell'accensione.
  - Controllare l'intensità del segnale.

#### 3 Installazione

#### 4 Campo di rilevamento

- Campo di rilevamento
  - Impostazioni angolo PIR
  - Impostazioni distanza PIR
- Sigillo di mascheramento

#### 5 Allarme anti-mascheramento

#### Manuale d'uso

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

#### Specifiche

Metodo di rilevamento	Infrarosso passivo, microonde
Campo di rilevamento	15 m
Angolo di rilevamento	90° @ 180° regolabile
Zone di rilevamento	92
Velocità rilevabile	0,3-2 m/s
Sensibilità	Automatica, bassa
Filtro luce bianca	10.000 lux
Inmunità animali domestici	45 kg
Frequenza microonde	24 GHz (24,15-24,25 GHz)
Compensazione digitale della temperatura	Logica segnale triplo
Anti-mascheramento	Supporto
Copertura adattabile	Supporto
Elaborazione digitale	Modello maschera incluso
Componenti ottici sigillati	Logica segnale triplo
Protezione antimanomissione	Supporto
Indicatore temperatura ambiente	Anteriore, posteriore
Indicatore di potenza del segnale	Supporto
Strumenti di analisi anti-oscillazioni	Supporto
Interruttore di alimentazione	Registrazione all'avvio
Indicatore LED	Verde (PIR superiore), rosso (microonde), arancione (PIR inferiore), verde+arancione (mascheramento), blu (allarme)
Tecnologia di trasmissione	Wireless Tri-X
Metodo di trasmissione	Wireless RF bidirezionale
Frequenza di trasmissione	868 MHz
Protezione della trasmissione	Crittografia AES-128 bit
Portata di trasmissione (in spazio libero)	1,6 km
Hopping di frequenza	Supporto
Metodo di registrazione	Avvio, ID remoto, codice QR
Durata standard della batteria	5 anni in condizioni di funzionamento (20 attivazioni al giorno)
Alimentazione	Alimentazione a batteria
Tipo di batteria	CR123A × 5
Tensione tipica	3 V
Valore bassa tensione	2,45±0,1 V
Intervallo di voltaggio	Completamente carico (nuovo) a 2,45±0,1 V (batteria)
Temperatura operativa	da -25 °C a 60 °C
Temperatura di stoccaggio	da -25 °C a 60 °C
Umidità operativa	Da 10% a 90%
Grado di protezione	IP65
Dimensioni (L x A x P)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Peso	600 g
Altezza di montaggio	0,8-1,2 m
Metodo di installazione	Parete

Nota: questo prodotto può alimentare solo il modulo della telecamera (DS-PDCM15PF-IR) come accessorio.

## PORTUGUÊS (BRASIL)

### Referências do diagrama

#### 1 Apresentação

- Indicador  
PIR ativado: (superior) (inferior) Acionado por micro-ondas:  
Alarme :  Mascarado :  +  Falha :
- Montagem em mastros verticais
- Furo para parafuso
- Tampa superior/inferior
- Painel frontal
- PCBA
  - Módulo PIR (superior)
  - Módulo PIR (inferior)
  - Interruptor de violação
  - Interruptor
  - Módulo de micro-ondas
  - Antena
  - Ângulo do PIR
- Painel traseiro

#### 2 Registro

- Registro bem-sucedido.  
Observação: O painel frontal deve ser instalado antes de ligar.
- Verifique a intensidade do sinal.

#### 3 Instalação

#### 4 Faixa de detecção

- Faixa de detecção
  - Configurações de ângulo do PIR
  - Configurações de distância do PIR
- Vedação de mascaramento

#### 5 Alarme antimascaramento

#### Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

#### Especificações

Método de detecção	Infravermelho passivo, micro-ondas
Faixa de detecção	15 m
Ângulo de detecção	90°, 180° ajustável
Zonas de detecção	92
Velocidade detectável	0,3 a 2 m/s
Sensibilidade	Automática, baixa
Filtro de luz branca	10.000 lux
Imunidade a animais de estimação	45 kg
Frequência de micro-ondas	24 GHz (24,15 a 24,25 GHz)
Compensação de temperatura digital	Lógica de três sinais
Antimascaramento	Supporto
Cobertura adaptável	Supporto
Processamento digital	Máscara de padrão incluída
Óptica selada	Lógica de três sinais
Proteção antiavolação	Supporto
Indicador de temperatura ambiente	Frontal, traseira
Indicador de intensidade do sinal	Supporto
Análise antioscilação	Supporto
Interruptor	Ligar, registrar
Indicador de LED	Verde (PIR superior), vermelho (micro-ondas), laranja (PIR inferior), verde + laranja (máscara), azul (alarme)
Tecnologia de transmissão	Tri-X sem fio
Método de transmissão	RF bidirecional sem fio
Frequência de transmissão	868 MHz
Segurança da transmissão	Criptografia AES-128
Alcance de transmissão (espaço livre)	1,6 km
Salto de frequência	Supporto
Método de registro	Ligar, identificação remota, código QR
Duração padrão da bateria	5 anos em status de funcionamento (sendo acionado 20 vezes por dia)
Fonte de alimentação	Alimentação por bateria
Tipo de bateria	5 CR123A
Tensão típica	3 V
Valor de baixa tensão	2,45 ±0,1 V
Faixa de tensão	Bateria - Totalmente carregada (nova) até 2,45 ±0,1 V
Temperatura de operação	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de armazenamento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Umidade de operação	10% a 90%
Classificação IP	IP65
Dimensões (L x A x P)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Peso	600 g
Altura de montagem	0,8 a 1,2 m
Método de montagem	Parede








Observação: Este produto só pode alimentar o módulo da câmera (DS-PDCM15PF-IR) como seu acessório.

## PORTUGUÊS

### Referências do diagrama

### 1 Aspeto

1. Indicador

PIR ativado: (superior)  (inferior)  Acionado por microondas: 
Alarme:  Mascaramdo:  +  Falha: 
2. Montagem em mastro vertical
3. Orifício do parafuso
4. Tapa superior/inferior
5. Painel dianteiro
6. PCBA
a. Módulo PIR (superior)
b. Módulo PIR (inferior)
c. Interruptor de adulteração
d. Interruptor de energia
e. Módulo de microondas
f. Antena
g. Ângulo do PIR
7. Painel traseiro

### 2 Registo

I. Registo bem-sucedido.

Nota: Antes de ligar o dispositivo de forma bem-sucedida, instale o painel frontal.

II. Verifique a intensidade do sinal.

### 3 Instalação

### 4 Alcance de deteção

I. Alcance de deteção

- Definições do ângulo do PIR
- Definições da distância do PIR

II. Vedação do mascaramento

### 5 Alarme antimascaramento

### Manual de utilizador

Faça a leitura do código QR para obter mais informações e ajuda sobre o funcionamento.

### Especificações

Método de deteção	Infravermelhos passivos, microondas
Alcance de deteção	15 m
Ângulo de deteção	90° a 180°, ajustável
Áreas de deteção	92
Velocidade de deteção	0,3 ~ 2 m/s
Sensibilidade	Automática, baixa
Filtro de luz branca	10000 lux
Imune a animais de estimação	45 kg
Frequência de micro-ondas	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Compensação digital de temperatura	Lógica de sinal triplo
Anti-ocultação	Suporte
Cobertura adaptável	Suporte
	Máscara de padrão incluída
Processamento digital	Lógica de sinal triplo
Lentes seladas	Suporte
Proteção contra adulteração	Frontal, Traseira
Indicador de temperatura ambiente	Suporte
Indicador de intensidade do sinal	Suporte
Análise anti-oscilação	Suporte
Interruptor de Alimentação	Registo ao ligar
Indicador LED	Verde (PIR superior), vermelho (microondas), laranja (PIR inferior), verde+laranja (máscara), azul (alarme)
Tecnologia de transmissão	Tri-X sem fios
Método de transmissão	RF bidirecional sem fios
Frequência de transmissão	868 MHz
Segurança da transmissão	Criptografia AES-128
Intervalo de transmissão (espaço livre)	1,6 Km
Salto de frequência	Suporte
Método de registo	Ligar, ID remoto, código QR
Duração da pilha standard	5 anos em funcionamento (sendo acionado 20 vezes por dia)
Alimentação elétrica	Alimentado a pilhas
Tipo de pilha	CR123A x 5
Tensão típica	3 V
Valor de baixa tensão	2,45 ±0,1 V
Faixa de tensão	Carga completa (novo) a 2,45 ±0,1 V (pilha)
Temperatura de funcionamento	-25 °C a 60 °C
Temperatura de armazenamento	-25 °C a 60 °C
Humidade de funcionamento	10% a 90%
Classificação IP	IP65
Dimensões (L x A x P)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Peso	600 g
Altura de Montagem	0,8 a 1,2 m
Método de montagem	Parede

Nota: Este produto só consegue alimentar o módulo da câmara (DS-PDCM15PF-IR) se for utilizado como seu acessório.

## РУССКИЙ

### Пояснения к рисункам

### 1 Внешний вид

1. Индикатор

Срабатывание ИК-датчика: (нижнего)  Срабатывание микроволнового датчика: (верхнего) 
Сигнализация:  Маскирование:  +  Неисправность: 

2. Крепление на вертикальной мачте

4. Верхняя/нижняя крышка

6. PCBA

a. Пассивный ИК-датчик (верхний)
b. Пассивный ИК-датчик (нижний)
c. Датчик взлома
d. Выключатель питания
e. Микроволновый модуль
e. Антенна
g. Угол пассивного ИК-датчика

7. Задняя панель

### 2 Регистрация

I. Регистрация выполнена.

Примечание: Переднюю панель следует устанавливать перед включением питания.

II. Проверка уровня сигнала.

### 3 Установка

### 4 Диапазон обнаружения

I. Диапазон обнаружения

- Регулировка угла пассивного ИК-датчика
- Регулировка дальности действия пассивного ИК-датчика

II. Маскировочная заслонка

### 5 Сигнализация антимакирования

### Руководство пользователя

Для получения дополнительной информации и ознакомления с руководством по эксплуатации отсканируйте QR-код.

### Технические данные

Метод обнаружения	Пассивный инфракрасный и микроволновый датчики
Диапазон обнаружения	15 м
Угол обнаружения	Регулируется в пределах 90° @ 180°
Зоны обнаружения	92
Обнаруживаемая скорость	0,3~2 м/с
Уровень чувствительности	Автоматическая, низкая
Фильтр белого света	10000 лк
Защита от срабатывания на животных	45 кг
Частота микроволнового излучения	24 ГГц (24,15~24,25 ГГц)
Цифровая компенсация температуры	Трехканальная логика
Антимакировка	Поддержка
Регулируемая зона обзора	Поддержка
	Маска по шаблону включена
Цифровая обработка	Трехканальная логика
Герметичная оптика	Поддержка
Защита от взлома	Спереди и сзади
Индикатор температуры окружающей среды	Поддержка
Индикатор уровня сигнала	Поддержка
Аналитика перемещающихся объектов	Поддержка
Выключатель питания	Регистрация при включении питания
Светодиодный индикатор	Зеленый (верхний пассивный ИК-датчик), красный (микроволновый датчик), оранжевый (нижний пассивный ИК-датчик), зеленый + оранжевый (маска), синий (тревога)
Технология передачи	Беспроводная связь Tri-X
Способ передачи	Двусторонняя беспроводная радиосвязь
Частота передачи	868 МГц
Безопасность передачи	Шифрование AES-128
Дальность передачи (на открытом пространстве)	1,6 км
Скачкообразная перестройка частоты	Поддержка
Метод регистрации	Включение питания, удаленная идентификация, QR-код
Типовой срок службы батареи	5 лет в рабочем состоянии (при срабатывании 20 раз в день)
Электропитание	Питание от батареи
Тип батареи	CR123A x 5 шт.
Номинальное напряжение	3 В
Значение низкого напряжения	2,45±0,1 В
Диапазон напряжений	Полностью заряженная (новая) батарея: 2,45±0,1 В
Рабочая температура	от -25 °C до 60 °C
Температура при хранении	от -25 °C до 60 °C
Влажность в рабочем режиме	От 10 до 90%
класс IP	IP65
Размеры (Д x Ш x В)	75 x 202 x 73 мм
Вес	600 г
Установочная высота	0,8~1,2 м
Способ монтажа	Стена

Примечание: Настоящее изделие может обеспечивать питанием только модуль камеры (DS-PDCM15PF-IR) в качестве вспомогательного устройства.

## NEDERLANDS

### Schemareferenties

### 1 Verschijning

1. Pictogram

PIR geactiveerd:  (onderkant)  MW-geactiveerd: 
Alarm:  Gemaskeerd:  Storing: 

2. Montage aan verticale paal

4. Onderste/bovenste afdekking

6. PCBA

a. PIR-module (bovenkant)
b. PIR-module (onderkant)
c. Manipulatieschakelaar
d. Aan-/uitschakelaar
e. Microgolffmodule
f. Antenne
g. PIR-hoek

7. Achterpaneel

### 2 Inschrijving

I. Registratie geslaagd.

Opmerking: Het voorpaneel moet vóór succesvol inschakelen worden geïnstalleerd.

II. Controleer de signaalsterkte.

### 3 Installatie

### 4 Detectiebereik

I. Detectiebereik

- Instellingen PIR-hoek
- Instellingen PIR-afstand

II. Maskeringssticker

### 5 Anti-maskeringsalarm

### Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

### Specificatie

Detectiemethode	Passief infrarood, microgolf
Detectiebereik	15 m
Detectiehoek	90° @ 180° instelbaar
Detectiezones	92
Detecteerbare snelheid	0,3 - 2 m/s
Gevoeligheid	Automatisch, laag
Witlichtfilter	10000 lux
Ongevoeligheid voor huisdieren	45 kg
Microgolffrequentie	24 GHz (24,15 - 24,25 GHz)
Digitale temperatuurcompensatie	Logica met drievoudig signaal
Anti-maskering	Ondersteuning
Regelbare dekking	Ondersteuning
	Patroonmasker inbegrepen
Digitale verwerking	Logica met drievoudig signaal
Afgedichte optica	Ondersteuning
Sabotagebescherming	Voorzijde, Achterzijde
Indicatielampje omgevingstemperatuur	Poddersteuning
Signaalsterkte-indicator	Ondersteuning
Antislinger-analyse	Ondersteuning
Aan-/uitschakelaar	Inschakelen registratie
	Groen (bovenkant PIR), rood (microgolf), oranje (onderkant PIR), groen + oranje (masker), blauw (alarm)
Zendtechnologie	Tri-X draadloos
Verzendmethode	Tweeweg RF draadloos
Zendfrequentie	868 MHz
Zendbeveiliging	AES-128 versleuteling
Zendbereik (vrije ruimte)	1,6 km
Frequentieverspringing	Ondersteuning
Registratiemethode	Inschakelen, extern ID, QR-code
Standaard batterijduur	5 jaar in bedrijfstoestand (20 keer per dag geactiveerd)
Stroomvoorziening	Batterijvoeding
Type batterij	CR123A x 5
Typische spanning	3 V
Lage spanningswaarde	2,45 ± 0,1 V
Spanningsbereik	Volledig opgeladen (nieuw) tot 2,45 ± 0,1 V (batterij)
Bedrijfstemperatuur	-25 °C tot 60 °C (-13 °F tot 140 °F)
Opslagtemperatuur	-25 °C tot 60 °C (-13 °F tot 140 °F)
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% tot 90%
IP-waarde	IP65
Afmetingen (B x H x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Gewicht	600 g
Montagehoogte	0,8 ila 1,2 m
Montagemethode	Muur








Opmerking: Dit product kan alleen cameramodule (DS-PDCM15PF-IR) als accessoire van stroom voorzien.

## TÜRKÇE

### Şema Referansları

### 1 Görünüm

1. Gösterge

PIR Tetiklendi:(üst)  (alt)  MW Tetiklendi: 
Alarm:  Maskeli:  +  Hata: 

2. Dikey Direk Düzeneği

4. Üst/Alt Kapak

6. PCBA

a. PIR Modülü (Üst)
b. PIR Modülü (Alt)
c. Kurcalama Anahtarları
d. Güç Düğmesi
e. Mikrodalga Modülü
f. Anten
g. PIR Açısı

7. Arka Panel

### 2 Kayıt

I. Kayıt başarılı.

Not: Gücün başarıyla açılması için önce ön panelin kurulması gerekir.

II. Sinyal gücünü kontrol edin.

### 3 Kurulum

### 4 Algılama aralığı

I. Algılama aralığı

- PIR Açısı Ayarları
- PIR Mesafe Ayarları

II. Maskeleme mühürü

### 5 Anti-Maskeleme Alarmı

### Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çalıştırma yardımı için QR kodunu tarayın.

### Özellikler

Algılama Yöntemi	Pasif Kızılötesi, Mikrodalga
Algılama aralığı	15 m
Algılama Açısı	90° @ 180° ayarlanabilir
Algılama Bölgeleri	92
Algılanabilir Hız	0,3~2 m/s
Hassasiyet	Otomatik,Düşük
Beyaz Işık Filtresi	10000 lux
Evcil Hayvan Bağışıklığı	45 kg
Mikrodalga Frekansı	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Dijital Sıcaklık Eşitleme	Üç Sinyal Mantığı
Anti-maskeleme	Destek
Uyarlanabilir Kapsama	Destek
	Desen maskesi dahildir
Dijital İşleme	Üç Sinyal Mantığı
Mühürlü Optikler	Destek
Kurcalama Koruması	Ön, Arka
Ortam Sıcaklık Göstergesi	Destek
Sinyal Gücü Göstergesi	Destek
Salınım Önleyici Analitiği	Destek
Güç Düğmesi	Güç Verme Kayıt
	Yeşil(Üst PIR), Kırmızı(Mikrodalga), Turuncu (Alt PIR), Yeşil+Turuncu(Maske), Mavi(Alarm)
İletim Teknolojisi	Tri-X Kablosuz
İletim Yöntemi	İki Yönlü RF Kablosuz
İletim Frekansı	868 MHz
İletim Güvenliği	AES-128 Şifreleme
İletim Aralığı(Boş Alan)	1,6 km
Frekans Atlama	Destek
Kayıt Yöntemi	Güç Verme, Uzak Kimlik, QR Kodu
Standart Batarya Ömrü	5 yıl çalışma durumunda (günde 20 kez başlatılır)
Güç Kaynağı	Pille Çalışır
Batarya Türü	CR123A x 5
Tipik Voltaj	3 V
Düşük Gerilim Değeri	2,45±0,1 V
Gerilim Aralığı	Tam şarjlı (yeni) - 2,45±0,1 V(pil)
Çalışma Sıcaklığı	-25 °C ila 60 °C (-13 °F ila 140 °F)
Depolama sıcaklığı	-25 °C ila 60 °C (-13 °F ila 140 °F)
Çalışma Nemi	%10 ila %90
IP Oranı	IP65
Boyut (G x Y x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Ağırlık	600 g
Montaj Yüksekliği	0,8 ila 1,2 m
Kurma Yöntemi	Duvar








Not: Bu ürün, yalnızca aksesuarı olarak kamera modülüne (DS-PDCM15PF-IR) güç verebilir.

## ČEŠTINA

### Popis obrázků

### 1 Vzhled

1. Indikátor

Spuštěno PIR:(horní)  (spodní)  Spuštěné mikrovlny: 
Alarm:  Maskování:  +  Porucha: 

2. Montáž na svislý sloup

4. Horní/dolní kryt

6. PCBA

a. Modul PIR (horní)
b. Modul PIR (dolní)
c. Přepínač neoprávněné manipulace
d. Spínač napájení
e. Mikrovlnný modul
f. Anténa
g. Úhel PIR

7. Zadní panel

### 2 Registrace

I. Registrace byla úspěšná.

Poznámka: Před zapnutím musí být úspěšně nainstalován přední panel.

II. Zkontrolujte sílu signálu.

### 3 Montáž

### 4 Rozsah detekce

I. Rozsah detekce

- Nastavení úhlu PIR
- Nastavení vzdálenosti PIR

II. Maskovací těsnění

### 5 Alarm pokusu o zakrytí

### Návod k obsluze

Další informace a nápovědu k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

### Technické údaje

Metoda detekce	Pasivní infračervené záření, mikrovlnné záření
Rozsah detekce	15 m
Úhel detekce	90° @ 180° upravitelné
Detekční zóny	92
Detekovatelná rychlost	0,3~2 m/s
Citlivost	Automatická, nízká
Filtr bílého světla	10000 luxů
Odolnost vůči domácím zvířatům	45 kg
Frekvence mikrovlnného záření	24 GHz (24,15–24,25 GHz)
Digitální kompenzace teploty	Trojsignálová logika
Antimasking	Podpora
	Podpora
Přízpusobitelné pokrytí	Včetně masky vzoru
Digitální zpracování	Trojsignálová logika
Uzavřená optika	Podpora
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední, zadní
Indikátor teploty okolí	Podpora
Indikátor síly signálu	Podpora
Anal	



## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Αναφορές διαγράμματος

### 1 Εμφάνιση

1. Ενδεικτική λυχνία
Ενεργοποίηση PIR:(άνω)  (κάτω) 
Ενεργοποίηση МК: 
Συναγερμός: 
Φίμωση:  + 
Βλάβη:

2. Βάση για στερέωση σε ιστό σε κατακόρυφη θέση
4. Άνω/κάτω κάλυμμα
3. Οπή βίδας
5. Μπροστινό πλαίσιο
6. PCBA
a. Μονάδα PIR (επάνω)
b. Μονάδα PIR (κάτω)
c. Διακόπτης παραβίασης
d. Διακόπτης λειτουργίας
e. Μονάδα μικροκυμάτων
f. Κεραία
g. Γωνία PIR

### 2 Εγγραφή

I. Η εγγραφή ήταν επιτυχής.
Σημείωση: Το μπροστινό πλαίσιο θα πρέπει να τοποθετηθεί για να εξασφαλιστεί η επιτυχής ενεργοποίηση.
II. Ελέγξτε την ισχύ σήματος.

### 3 Εγκατάσταση

### 4 Εύρος ανίχνευσης

I. Εύρος ανίχνευσης
1. Ρυθμίσεις γωνίας PIR
2.Ρυθμίσεις απόστασης PIR
II. Σφράγιση κατά της φίμωσης

### 5 Συναγερμός αναγνώρισης φίμωσης

### Εγχειρίδιο χρήστη

Σαρώστε τον κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες και βοήθεια λειτουργίας.

### Προδιαγραφές

Μέθοδος ανίχνευσης	Παθητική υπεράυθρων, μικροκυματα
Εύρος ανίχνευσης	15 m
Γωνία ανίχνευσης	90°@180° ρυθμιζόμενη
Ζώνες ανίχνευσης	92
Αναγνώριση ταχύτητα	0,3~2m/s
Ευαισθησία	Αυτόματα, χαμηλή
Φίλτρο λευκού φωτισμού	10000 lux
Ατρωσία κατακόκκινων	45 kg
Συχνότητα μικροκυμάτων	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Ψηφιακή αντιστάθμιση θερμοκρασίας	Λογική ανίχνευσης τριών σημείων
Αναγνώριση φίμωσης	Υποστηρίζει
Προσαρμοζόμενη κάλυψη	Υποστηρίζει
Ψηφιακή επεξεργασία	Περιορίζεται μόνο από ακρίβειας
Αναγνώριση κάλυψης οπτικών αισθητήρων	Υποστηρίζει
Προστασία παραποίησης	Μπρος, Πίσω
Ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας περιβάλλοντος	Υποστηρίζει
Ενδειξη ισχύος σήματος	Υποστηρίζει
Ανάλυση δεδομένων προστασίας από τάλανυση	Υποστηρίζει
Διακόπτης ενεργοποίησης	Θέση σε λειτουργία εγγραφής
Ενδεικτική λυχνία LED	Πράσινο (επάνω PIR), κόκκινο (μικροκύματα), πορτοκάλι (κάτω PIR), πράσινο + πορτοκάλι (απόκρυψη), μπλε (συναγερμός)
Τεχνολογία μετάδοσης	Tri-X ασύρματη
Μέθοδος μετάδοσης	Αμφίδρομη RF ασύρματη
Συχνότητα μετάδοσης	868 MHz
Ασφάλεια μετάδοσης	Κρυπτογράφηση AES-128
Εμβέλεια μετάδοσης (ελεύθερος χώρος)	1,6 km
Μετατόπιση ουσιαστικής	Υποστηρίζει
Μέθοδος εγγραφής	Θέση σε λειτουργία, απομακρυσμένη ID, κωδικός QR
Τυπική διάρκεια μπαταρίας	5-ετής λειτουργία (με ενεργοποίηση 20 φορές την ημέρα)
Τροφοδοσία	Λειτουργεί με μπαταρίες
Τύπος μπαταρίας	CR123A × 5
Τυπική τάση	3 V
Χαμηλή τιμή τάσης	2,45±0,1 V
Εύρος τάσης	Πλήρως φορτισμένο (νέο) έως 2,45±0,1 V(μπαταρία) <p>-25<span> </span>°C έως 60<span> </span>°C (-13<span> </span>°F έως 140<span> </span>°F)</p> Θερμοκρασία φύλαξης <p>-25<span> </span>°C έως 60<span> </span>°C (-13<span> </span>°F έως 140<span> </span>°F)</p>
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 90%
Βαθμός IP	IP65
Διαστάσεις (Π × Υ × Β)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Βάρος	600 g
Ύψος στερέωσης	0,8 έως 1,2 m
Μέθοδος στερέωσης	Τσιράκι

Σημείωση: Αυτό το προϊόν μπορεί να τροφοδοτήσει μόνο τη μονάδα κάμερας (DS-PDCM15PF-IR) ως εξάρτημά της.

## HRVATSKI

### Grafički prikazi

### 1 Izgled

1. Indikator
Pasivni infracrveni senzor pokrenut:  (donji) 
MW pokrenut: 
Alarm: 
Maska:  + 
Pogreška:

2. Montaža na okomiti stup
3. Rupa za vijak
4. Gornji/donji poklopac
5. Prednja ploča
6. PCBA
a. Modul pasivnog infracrvenog senzora (gornji)
b. Modul pasivnog infracrvenog senzora (donji)
c. Prekidač protiv neovlaštene izmjene
d. Strujni prekidač
e. Mikrovalni modul
f. Antena
g. Nagib pasivnog infracrvenog senzora

### 2 Prijava

I. Prijava je uspjela.
Napomena: Prednju ploču trebalo bi postaviti prije uspješnog pokretanja.
II. Provjerite jačinu signala.

### 3 Postavljanje

### 4 Raspon detekcije

I. Raspon detekcije
1. Postavke nagiba pasivnog infracrvenog senzora
2. Postavke udaljenosti pasivnog infracrvenog senzora
II. Brtva za maskiranje

### 5 Alarm s funkcijom antimasking

### Korisnički priručnik

Za više informacija i pomoć skenirajte QR kod.

#### Specifikacija

Metoda detekcije	Pasivni infracrveni senzor, mikrovalni
Raspon detekcije	15 m
Kut detekcije pokreta	90° @ 180° podesivo
Zone detekcije pokreta	92
Brzina koju je moguće detektirati	0,3 – 2 m/s
Osetljivost	Automatski, nisko
Filter bijelog svjetla	10000 lux
Opcija nedetektiranja životinja	45 kg
Mikrovalna frekvencija	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitalna temperatura kompenzacija	Logika s tri signala
Antimasking	Podrška
Prilagodljivi poklopac	Podrška
Digitalna obrada	Maska uzorka uključena
Zatvoreni optički sustav	Podrška
Zaštita od neovlaštene izmjene	Prednja strana, stražnja strana
Indikator temperature okoline	Podrška
Indikator jačine signala	Podrška
Analitika protiv ljujanja	Podrška
Prekidač za napajanje	Pojačanje prijave
LED indikator	Zeleno (gornji pasivni infracrveni senzor), crveno (mikrovalni), narančasto (donji pasivni infracrveni senzor), zeleno + narančasto (maska), plavo (alarm)
Tehnologija prijenosa	Tri-X bežični
Metoda prijenosa	Dvosmjerni RF bežični
Frekvencija prijenosa	868 MHz
Sigurnost prijenosa	AES-128 šifriranje
Domet prijenosa (slobodni prostor)	1,6 km
Poskakivanje frekvencije	Podrška
Metoda prijave	Pojačanje,Daljinski ID,QR kod
Vijek trajanja baterije	5 godina u radnom statusu (okidan 20 puta dnevno)
Napajanje	Na baterijski pogon
Vrsta baterije	CR123A × 5
Standardni napon	3 V
Niska vrijednost napona	2,45±0,1 V
Raspon napona	Posve napunjeno (ново) do 2,45±0,1 V(baterija)
Ograničenje temperature	-25 <span> </span> °C do 60 <span> </span> °C (-13 <span> </span> °F do 140 <span> </span> °F)
Temperatura skladištenja	-25 <span> </span> °C do 60 <span> </span> °C (-13 <span> </span> °F do 140 <span> </span> °F)
Vlažnost	10 <span> </span> % do 90 <span> </span> %
Stupanj zaštite elektroničke opreme	IP65
Dimenzije (Š x V x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Težina	600 g
Visina za postavljanje	0,8 do 1,2 m
Mjesto za postavljanje	Zid

Napomena: Ovaj proizvod može napajati samo modul kamere (DS-PDCM15PF-IR) kao dodatnu opremu.

## УКРАЇНСЬКА

### Пояснення до схеми

### 1 Зовнішній вигляд

1. Індикатор
Спрацювання ІЧ-блоку:(верхній)  (нижній) 
Спрацювання мікровильового блоку: 
Сигнал тривоги: 
Маскування:  + 
Несправність:

2. Монтаж на вертикальний щоглі
3. Отвір для гвинта
4. Верхня/нижня кришка
5. Передня панель
6. БДП
a. ІЧ-модуль (верхній)
b. ІЧ-модуль (нижній)
c. Реле захисту від пошкодження
d. Вимикач живлення
e. Мікрохвильовий модуль
f. Антена
g. Кут виявлення ІЧ-датчика

### 2 Реєстрація

I. Реєстрацію завершено.
Примітка: Передня панель повинна бути належним чином установлена перед увімкненням живлення.
II. Перевірте потужність сигналу.

### 3 Установлення

### 4 Дальність виявлення

I. Дальність виявлення
1. Налаштування кута виявлення ІЧ-датчика
2. Налаштування дальності виявлення ІЧ-датчика
II. Маскувальна наліпка

### 5 Антимаскувальна тривога

### Посібник користувача

Зіскануйте QR-код для отримання додаткової інформації та довідки щодо використання.

### Технічні характеристики

Спосіб виявлення	Пасивне виявлення ІЧ-випромінювання, мікрохвильове випромінювання
Дальність виявлення	15 м
Кут виявлення	90° @ 180° регульований
Зони виявлення	92
Виявлення швидкості	Від 0,3 до 2 м/с
Чутливість	Авто, низька
Фільтр білого світла	10000 люкс
Захист від спрацювання на тварин	45 кг
Частота мікрохвильового випромінювання	24 ГГц (від 24,15 до 24,25 ГГц)
Цифрова компенсація температури	Логічна обробка трьох сигналів
Захист від маскування	Підтримується
Регулювання робочої зони	Підтримується
Цифрова обробка даних	Логічна обробка трьох сигналів
Герметична оптика	Підтримується
Захист від пошкодження	Спереду, ззаду
Індикатор температури навколишнього середовища	Підтримується
Індикатор сили сигналу	Підтримується
Розпізнавання зитання камери	Підтримується
Вимикач живлення	Реєстрація при увімкненні
Світлодіодний індикатор	Зелений (верхній ІЧ), червоний (мікрохвильовий), оранжевий (нижній ІЧ), зелений+оранжевий (маскування), синій (тривога)
Технологія передачі даних	Бездротова Tri-X
Метод передачі	Бездротовий двосторонній радіозв'язок
Частота передачі	868 МГц
Безпека передачі даних	Шифрування AES-128
Дальність передачі (на відкритому просторі)	1,6 км
Стрибокподібна зміна частоти	Підтримується
Метод реєстрації	Увімкнення, дистанційна ідентифікація, QR-код
Стандартний строк роботи акумулятора	5 років у робочому стані (за умови спрацювання 20 разів на день)
Живлення	Живлення від батарей
Тип акумулятора	CR123A × 5 шт
Стандартна напруга	3 В
Критично низька напруга	2,45 В ± 0,1 В
Діапазон напруги	Від повного заряду (новий) до 2,45 В ± 0,1 В (батарейка)
Робоча температура	Від -25 <span> </span> °C до 60 <span> </span> °C ( від -13 <span> </span> °F до 140 <span> </span> °F)
Температура зберігання	Від -25 <span> </span> °C до 60 <span> </span> °C ( від -13 <span> </span> °F до 140 <span> </span> °F)
Робоча вологість повітря	Від 10% до 90%
Супільн захисту обляноки	IP65
Розміри (Ш x В x Г)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Вага	600 г
Висота монтажу	Від 0,8 до 1,2 м
Спосіб монтажу	Настігне

Примітка: Цей виріб можна використовувати тільки в якості аксесура для живлення модуля камери (DS-PDCM15PF-IR).

## SLOVENŠČINA

### Referenčni diagrami

### 1 Pregled naprave

1. Indikator
PIR sprožen:(zgornji)  (spodnji) 
MW sprožen: 
Alarm: 
Maskirano:  + 
Napaka:

2. Točka vpenjanja navpičnega droga
3. Luknja za vijak
4. Zgornji/spodnji pokrov
5. Sprednja stran
6. PCBA
a. Modul PIR (zgornji)
b. Modul PIR (spodnji)
c. Stikalo za nedovoljene modifikacije
d. Stikalo za vklop/izklop
e. Mikrovalovni modul
f. Antena
g. Kot PIR

### 2 Vpis

I. Vpis je bil uspešen.
Opomba: Pred vklopom je treba uspešno namestiti sprednjo ploščo.
II. Preverite moč signala.

### 3 Namestitev

### 4 Območje zaznavanja

I. Območje zaznavanja
1. Nastavitve kota PIR
2.Nastavitve razdalje PIR
II. Tesnjenje prekrivanja

### 5 Alarm anti-maskiranja

### Uporabniški priročnik

Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

### Tehnični podatki

Način zaznavanja	Pasivno infrardeče, mikrovalovno
Območje zaznavanja	15 m
Kot zaznavanja	90° pri 180° nastavljivo
Cone zaznavanja	92
Zaznavna hitrost	0,3~2 m/s
Občutljivost	Samodejna, nizka
Filter bele svetlobe	10000 lux
Neobčutljivost na hišne ljubimčke	45 kg
Frekvenca mikrovalov	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Digitalna kompenzacija temperature	Trisignalna logika
Anti-maskiranje	Podpora
Prilagodljiva pokritost	Podpora
Digitalna obdelava	Priložena maska z vzorcem
Zaprta optika	Podpora
Zaščita pred modifikacijami	Speradaj, zadaj
Indikator temperature okolja	Podpora
Indikator moči signala	Podpora
Analitika za preprečevanje nihanja	Podpora
Stikalo za vklop/izklop	Vklop vpisovanja
Indikator LED	Zelena (zgornji PIR), rdeča (mikroval), oranžna (spodnji PIR), zelena+oranžna (maska), modra (alarm)
Tehnologija prenosa	Tri-X brezžično
Način prenosa	Dvosmerni RF brezžično
Frekvenca prenosa	868 MHz
Varnost prenosa	Šifriranje AES-128
Razpon prenosa (v prostem prostoru)	1,6 km
Frekvenčno skakanje	Podpora
Način vpisa	Vklop, oddaljeni ID, koda QR
Življenska doba standardne baterije	5 let v stanju delovanja (ob sprožitvi 20-krat na dan)
Napajanje	Baterijsko napajanje
Vrsta baterije	CR123A × 5
Tipična napetost	3 V
Vrednost nizke napetosti	2,45 ± 0,1 V
Napetostni razpon	Povsem napolnjeno (ново) do 2,45 ± 0,1 V (baterija)
Operativna temperatura	–25 <span> </span> °C do 60 <span> </span> °C (–13 <span> </span> °F do 140 <span> </span> °F)
Temperatura skladiščenja	–25 <span> </span> °C do 60 <span> </span> °C (–13 <span> </span> °F do 140 <span> </span> °F)
Razpon vlage pri delovanju	od 10 do 90 <span> </span> %
Hitrost IP	IP65
Mere (Š x V x G)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Teža	600 g
Višina namestitve	0,8 do 1,2 m
Metoda namestitve	Stena

Opomba: Ta izdelek lahko modul kamere (DS-PDCM15PF-IR) napaja samo kot dodatno opremo.

## SRPSKI

### Reference dijagrama

### 1 Izgled

1. Indikator
Aktiviran PIR:(gornji)  (donji) 
Aktiviran MT: 
Alarm: 
Maskiran:  + 
Greška:

2. Montiranje vertikalne šipke
3. Rupa za zavrtanj
4. Gornji/donji poklopac
5. Prednja ploča
6. PCBA
a. Modul PIR-a (gornji)
b. Modul PIR-a (donji)
c. Prekidač za zaštitu od neovlašćenih izmena
d. Prekidač za napajanje
e. Mikrotalasn modul
f. Antena
g. Ugao PIR-a

7. Zadnja ploča

### 2 Uvrštavanje

I. Uvrštavanje je uspelo.
Napomena: Prednji panel treba da bude instaliran pre uključivanja.
II. Proverite jačinu signala.

### 3 INSTALACIJA

### 4 Opseg detekcije

I. Opseg detekcije
1. Podešavanja ugla PIR-a
2.Podešavanja razdaljine PIR-a
II. Pečat za maskiranje

### 5 Alarm za zaštitu od maskiranja

### Korisnički priručnik

Skenirajte QR kôd za više informacija i pomoć prilikom rada.

#### Specifikacija

Metod detekcije	Pasivni infracrveni, mikrotalasn
Opseg detekcije	15 m
Ugao detekcije	90° @ 180° podesivi
Zone detekcije	92
Brzina koja se može detektovati	0,3~2 m/s
Osetljivost	Automatska, slaba
Filter za belo svetlo	10000 lux
Imunitet na kućne ljubimce	45 kg
Mikrotalasn frekvencija	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitalna kompenzacija temperature	Logika trostrukog signala
Zaštita od maskiranja	Podrška
Podesiva pokrivnost	Podrška
Digitalna obrada	Sadrži i šablon za maskiranje
Digitalna obrada	Logika trostrukog signala
Zapečaćena optika	Podrška
Zaštita od neovlašćenih izmena	Na prednjoj strani i poledini
Indikator okoline temperature	Podrška
Indikator jačine signala	Podrška
Analitika zaštite od ljujanja	Podrška
Prekidač za napajanje	Uvrštavanje pri uključivanju
LED indikator	Zeleno (gornji PIR), crveno (mikrotalasn), naranđzasto (donji PIR), zeleno + naranđzasto (maska), plavo (alarm)
Tehnologija prenosa	Bežični Tri-X
Metod prenosa	Dvosmerni bežični RF
Frekvencija prenosa	868 MHz
Bezbednost prenosa	Šifrovanje AES-128
Opseg prenosa (slobodan prostor)	1,6 Km
Skokovito smanjenje frekvencija	Podrška
Metod uvrštavanja	Uključivanjem, daljinskim ID-om, QR kodom
Standardni životni vek baterije	5 godina rada (uz aktiviranje 20 puta dnevno)
Napajanje	Napajanje pomoću baterije
Tip baterije	CR123A × 5
Tipična voltaža	3 V
Vrednost niske voltaže	2,45±0,1 V
Opseg voltaže	Od potpuno napunjene(nove) do 2,45±0,1 V(baterija)
Radna temperatura	-25 <span> </span> °C do 60 <span> </span> °C (-13 <span> </span> °F do 140 <span> </span> °F)
Temperatura skladištenja	-25 <span> </span> °C do 60 <span> </span> °C (-13 <span> </span> °F do 140 <span> </span> °F)
Radna vlažnost	Od 10 do 90 <span> </span> %
IP brzina	IP65
Dimenzija (Š x V x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Težina	600 g
Visina montiranja	Od 0,8 do 1,2 m
Metod montiranja	Zid

Napomena: Ovaj proizvod može da napaja samo modul za kameru (DS-PDCM15PF-IR) kao njegov dodatak.

## SVENSKA

### Diagramreferenser

### 1 Översikt

- Indikator

PIR utlöst:(övre)  (nedre)  MW utlöst: 

Larm:  Maskning:  +  Fel:
  - Vertikal montering på stolpe
  - Skruvhål
  - Övre/nedre lock
  - Frontpanel
  - PCBA
    - PIR-modul (övre)
    - PIR-modul (nedre)
    - Sabotagebrytare
    - Strömbrytare
    - Mikrovågsmodul
    - Antenn
    - PIR-vinkel
  - Baksida
- ## 2 Registrering
- Registrering utförd.

Obs! Frontpanelen ska installeras innan strömmen slås på.
  - Kontrollera signalstyrkan.

## 3 Montering

### 4 Detekteringsområde

I. Detekteringsområde

- Inställningar för PIR-vinkel
- Inställningar för PIR-avstånd

II. Maskningstätning

### 5 Larm för antimaskning

### Bruksanvisning

Skanna QR-koden för mer information och hjälp med funktioner.

### Specifikationer

Detekteringsmetod	Passivt infrarött ljus, mikrovåg
Detekteringsområde	15 m
Detekteringsvinkel	90° vid 180° justerbart
Detekteringszoner	92
Detekterbar hastighet	0,3 ~ 2 m/s
Känslighet	Auto, låg
Filter för vitt ljus	10000 lux
Husdursjimmun	45 kg
Mikrovågsfrekvens	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digital temperaturkompensation	Trippelsignallogik
Antimaskning	Stött
Anpassningsbar täckning	Stöd
	Mönstermaskning inkluderad
Digital behandling	Trippelsignallogik
Förseglad optik	Stöd
Sabotageskydd	Fram, bak
Indikator för omgivningstemperatur	Stöd
Indikator av signalstyrka	Stöd
Balansanalys	Stöd
Strömbrytare	Registrering vid start
	Grön (övre PIR), röd (mikrovåg), orange (nedre PIR), grön + orange (maskad), blå (larm)
Lysdiösendikering	
Överföringsteknik	Trådlös Tri-X
Överföringsmetod	Trådlös tvåvägs RF
Överföringsfrekvens	868 MHz
Överföringssäkerhet	AES-128-kryptering
Överföringsräckvidd (fri sikt)	1,6 km
Frekvenshoppning	Stöd
Registreringsmetod	Start, fjärr-id, QR-kod
Standard batteritid	Fem års livslängd (med 20 utlösningar per dag)
Strömförsörjning	Batteridrivnen
Batterityp	CR123A x 5
Typisk spänning	3 V
Lågspänningsvärde	2,45 V ±0,1 V
Spänningsområde	Fulladdad (ny) till 2,45 V ±0,1 V (batteri)
Drittemperatur	-25 <span> </span> °C till 60 <span> </span> °C (-13 <span> </span> °F till 140 <span> </span> °F)
Förvaringstemperatur	-25 <span> </span> °C till 60 <span> </span> °C (-13 <span> </span> °F till 140 <span> </span> °F)
Luftfuktighet vid drift	10 till 90 <span> </span> %
IP-klassificering	IP65
Mått (B x H x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Vikt	600 g
Monteringshöjd	0,8 till 1,2 m
Monteringsmetod	Vägg

Obs! Denna produkt kan endast strömföra kameramodulen (DS-PDCM15PF-IR) som dess tillbehör.

## NORSK

### Diagramreferanser

### 1 Utseende

- Indikator

PIR-utløst:(topp)  (bunn)  MW utløst: 

Alarm:  Maskert:  +  Feil:
  - Vertikal stangmontering
  - Skruehull
  - Øvre/nedre deksel
  - Frontdeksel
  - PCBA
    - PIR-modul (topp)
    - PIR-modul (bunn)
    - Sabotasjebryter
    - Av/på-bryter
    - Mikrobølgemodul
    - Antenne
    - PIR-vinkel
  - Bakdeksel
- ## 2 Registrering
- Registreringen var vellykket.

Merknad: Frontpanelet bør monteres før det slås på.
  - Kontroller signalstyrken.

## 3 Installasjon

### 4 Deteksjonsområde

I. Deteksjonsområde

- Innstillinger for PIR-vinkel
- Innstillinger for PIR-avstand

II. Maskeringsforsegling

### 5 Anti-maskeringsalarm

### Brukerhåndbok

Skan QR-koden for mer informasjon og driftshjelp.

### Spesifikasjon

Deteksjonsmetode	Passiv infrarøgd, mikrobølge
Deteksjonsområde	15 m
Deteksjonsvinkel	90° ved 180° justerbart
Deteksjonssoner	92
Deteksjonshastighet	0,3~2 m/s
Sensitivitet	Auto, lav
Filter for hvitt lys	10000 lux
Kjøledyrsimmunitet	45 kg
Mikrobølgefrekvens	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Digital temperaturkompensasjon	Tresignalslogikk
Anti-maskering	Støttet
Justerbar dekning	Støttet
	Mønstermaske medfølger
Digital behandling	Tresignalslogikk
Førseglet optikk	Støttet
Sabotasjebeskyttelse	Foran, bak
Indikator for omgivelsestemperatur	Støttet
Signalstyrkeindikator	Støttet
Antisvalanalyse	Støttet
Strømbryter	Registrering av av/på
	Grønn (øvre PIR), Rød (mikrobølge), Oransje (nedre PIR), Grønn+oransje (maske), blå (alarm)
LED-indikator	
Overføringssteknologi	Tri-X trådløst
Girkassemetode	Tovets RF trådløst
Overføringsfrekvens	868 MHz
Overføringsikkerhet	AES-128-kryptering
Overføringsrekkevidde (uten hindringer)	1,6 km
Frekvenshopping	Støttet
Registreringsmetode	Slå på, ekstern ID, QR-kode
Standard batteritid	5 år med driftsstatus (utløst 20 ganger om dagen)
Strømforsyning	Batteridrevet
Batteritype	CR123A x 5
Typisk spenning	3 V
Lav spenningsverdi	2,45 ± 0,1 V
Spenningsområde	Fulladdet (ny) til 2,45 ± 0,1 V (batteri)
Driftstemperatur	-25 <span> </span> °C til 60 <span> </span> °C
Oppbevaringstemperatur	-25 <span> </span> °C til 60 <span> </span> °C
Driftsluftfuktighet	10 <span> </span> % til 90 <span> </span> %
IP-klassifisering	IP65
Dimensjon (H x B x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Vekt	600 g
Monteringshøyde	0,8 til 1,2 m
Monteringsmetode	Vegg

Merknad: Dette produktet kan kun drive kameramodulen (DS-PDCM15PF-IR) som tilbehør.

## БЪЛГАРСКИ

### Разяснение на схемата

### 1 Изглед

- Индикатор

PIR задействане: (отгоре)  (отдолу)  Микровълново задействане: 

Аларма:  Маскиране:  +  Неизправност:
  - Монтаж на вертикална стойка
  - Отвор за винт
  - Горен/долен капак
  - Преден панел
  - PCBA
    - PIR модул (долен)
    - PIR модул (долен)
    - Ключ за намеса
    - Ключ на захранването
    - Микровълнов модул
    - Антенa
    - PIR въгъл
  - Заден панел
- ## 2 Регистриране
- Успешно регистриране.

Забележка: Предният панел трябва да бъде монтиран преди успешно включване.
  - Проверете силата на сигнала.

## 3 Инсталация

### 4 Обхват на действие

I. Обхват на действие

- Настройки на въгъла на PIR
- Настройки на разстоянието на действие на PIR

II. Маскировъчна лента

### 5 Аларма антимаскиране

### Ръководство за употреба

Сканирайте QR кода за повече информация и помощ при експлоатация.

### Спецификация

Метод на отчитане	Пасивен инфрачервен, микровълнов
Обхват на действие	15 м
Ъгъл на отчитане	90° @ 180° регулируем
Зони на отчитане	92
Скорост на отчитане	0,3~2 m/c
Чувствителност	Автоматична, ниска
Филтър за бяла светлина	10 000 Lux
Защита срещу задействане от домашни любимци	45 kg
Честота на микровълните	24 GHz(24,15~24,25 GHz)
Цифрова компенсация на температурата	Трисигнална логика
Антимаскиране	Поддържа се
Регулируем обхват	Поддържа се
	Включена маска по шаблон
Цифрова обработка	Трисигнална логика
Херметична оптика	Поддържа се
Защита срещу намеса	Предна, задна
Индикатор на температурата на околната среда	Поддържа се
Индикатор за силата на сигнала	Поддържа се
Анализ срещу залюляване	Поддържа се
Ключ на захранването	Регистриране при включване
Светодиоден индикатор	Зелен (горна PIR), червен (микровълнов), оранжев (долна PIR), зелен+оранжев (маска), син (аларма)
Технология на предаване	Безжична връзка Tri-X
Начин на предаване	Дуплосочна безжична радиочестота
Честота на предаване	868 MHz
Безопасност на предаването	Шифроване AES-128
Обхват на предаване (на открито)	1,6 км
Скокообразна смяна на честотата	Поддържа се
Начин на регистриране	Включване, дистанционна идентификация, QR код

Стандартен живот на батериите	5 години в работен режим (задействане 20 пъти дневно)
Захранване	Захранван с батерии
Тип батерия	CR123A x 5
Обичайно напрежение	3 V
Стойност на ниско напрежение	2,45 ± 0,1 V
Диапазон на напрежение	Напълно зареден (нов) до 2,45 + 0,1 V (батерия)
Работна температура	-25°С до 60°С (-13°F до 140°F)
Температура на съхранение	-25°С до 60°С (-13°F до 140°F)
Работна влажност	10% до 90%
Степен на защита IP	IP65
Размери (H x B x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Тегло	600 g
Височина на монтаж	0,8 до 1,2 м
Начин на монтаж	Стенен

Забележка: Този продукт може да захранва само модул на камера (DS-PDCM15PF-IR) като аксесоар.

## HEBREW

### הפניות לתרשים

### תרשים רכיבים

- מחוון

מופעל MW:  (חלק תחתון)  מופעל PIR: (עליון) 

תקלה:  ממוסך:  +  אזעקה:
  - תושבת מוט אנכי
  - פתח בורג
  - כיסוי עליון/תחתון
  - PCBA
    - מודול PIR (עליון)
    - מודול PIR (חלק תחתון)
    - מתג חבלה
    - מתג הפעלה
    - מודול מיקרוגל
    - אנטנה
    - פנל אחורי
- ## 2 הרשמה
- הרשמה הצליחה.
- הערה: להפעלה תקינה יש להרכיב את הפנל הקדמי ראשית.

## 3 התקנה

### 4 טווח זיהוי

- הגדרות זווית PIR
- הגדרות מרחק PIR

- אטם מייסוך

### 5 אזעקת מניעת מסוך

### מדריך למשתמש

סרוק קוד QR למידע מסך ועזרה בתפעול.

### מיפרט

שיטת זיהוי	אינפרא אדום פאסיבי, מיקרוגל
טווח זיהוי	15 מ'
זווית זיהוי	ניתן להתאמה 90° @ 180°
אזורי זיהוי	92
מהירות ניתנת לזיהוי	0,3~2 m/s
רגישות	אוטומטי, נמוך
מסנן אור לבן	10000Lux
חסן מפני חיכוך מחדם	45 ק"ג
תדר מיקרוגל	24GHz (עד 24.15 GHz)
פסיבי טמפרטורה דיגיטלי	Tri-Signal Logic
מנע מסוך	תמיכה
	תמיכה
טווח כיסוי פיתח להתאמה	תמיכה
	תמיכה
עבוד דיגיטלי	Tri-Signal Logic
רכיבים אופטיים אטומים	תמיכה
אזורי זיהוי	הגנה מפני חבלה
חיווי טמפרטורה סביבתית	חזית, אחור
מחוון עוצמת אור	תמיכה
ניתוח מנע הטייה	תמיכה
מתג הפעלה	הפעלת הרשמה

מחוון לד	ידיק (PIR עליון), אדום (מיקרוגל), כחום (PIR תחתון), ירוק-ירוק (מייסוך), כחול (התראה)
טכנולוגיית שידור	Tri-X אלחוטי
שיטת שידור	RF אלחוטי דו-כיווני
תדר שידור	868MHz
בטיחות שידור	הצפנת AES-128
טווח שידור (שטח פתוח)	1,6 ק"מ
תדלוג תדרים	תמיכה
שיטת הרשמה	הפעלה, זיהוי מרחוק, קוד QR
אורך סטנדרטי של חי סוללה	5 שנים במצב עבודה (20 הפעלות ביממה)
ספק חום	מופעל על ידי סוללה
סוג סוללה	5 סוללות CR123A
מתח כיסויטי	3V
ערך מתח ממוך	2,45±0,1V
טווח מתח	טעינה מלאה (חדש) עד 2,45±0,1V (סוללה)
טמפרטורת עבודה	-25 עד 60 מעלות צלזיוס (-13 עד 140 מעלות פרנהייט)
טמפרטורת אחסון	-25 עד 60 מעלות צלזיוס (-13 עד 140 מעלות פרנהייט)
לחות הפעלה	10% עד 90%
דירוג IP	IP65
מידות (רוחב X גובה X עומק)	75 מ"מ X 202 מ"מ X 73 מ"מ
משקל	600 ג'
גובה התקנה	0.8 מ' עד 1.2 מ'
שיטת התקנה	קיר

הערה: מוצר זה יכול להפעיל את מודול המצלמה

(DS-PDCM15PF-IR) בתור אביזר בלבד.

#### English

©2022 Hangzhou Hikivision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikivision website (https://www.hikivision.com/).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product. *Hikivision* and other Hikivision's trademarks and logos are the properties of Hikivision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAILU TS AND ERRORS". HIKIVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKIVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKIVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKIVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKIVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USAGES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

BATTERY CAUTION

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
- Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Dispose of used batteries according to the instructions.

+ identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. – identifies the negative terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current.
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.

INSTALLATION CAUTION

- Install the equipment according to the instructions in this manual.
- To prevent injury, this equipment must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

#### Français

©2022 Hangzhou Hikivision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.
À propos de ce manuel
Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit.Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu'à titre de description et d'explication.Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons.Veuillez toujours consulter la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikivision (https://www.hikivision.com/).

Avez-vous utilisé ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

*Hikivision* et les autres marques et logos de Hikivision sont la propriété de Hikivision dans diverses juridictions.Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Clause d'exclusion de responsabilité
DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUTS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKIVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ, MARCHÉ, DURÉE DE VIE, SÉCURITÉ, SÉRIOSITÉ, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES.EN AUCUN CAS HIKIVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKIVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKIVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES ÉCOUTANT D'UNE CYBER-ATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTIION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKIVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE.IL VOUS APPARTIENT SURVEILLER ET UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTÉ PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE.VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE UE AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

CE Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes à des normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE et la directive RoHS 2011/65/UE.





## Čeština

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena. Informace o tomto návodu V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku.Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení.Informace obsažené v tomto návodu podléhají změnkům a aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění.Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/). Tento návod použijte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti produktu výrobku. ***HIKVISION*** a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích.Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků. Prohlášení o vyloučení odpovědnosti TATO PŘÍRUČKA A POPOISAVNÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÝCH HARDWARŮ, SOFTWAREŮ A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNÍ „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“ SPOLEČNĚST HIKVISION NEPOSKYTNĚ ŽÁDNÉ VÝSLOVNĚ ANI PŘEDPOKLADANÉ ŽÁRKY ZABHUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODUKTŮ, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VÝHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNĚST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÝKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNĚ, NÁHODNĚ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZABHUJÍCÍ ALE JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBZVLÁŠTNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DĚJ, POKOJNÉ SYSTÉMU NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHŮU (VČETNĚ NEBALOSTÍ) K ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNĚST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVYCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNÁ.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVŮJ PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNĚST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPAŘENÍ VÍREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNĚST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOULHAŠTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BŮDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHODNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BŮDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU.ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBNĚ, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZABHUJÍ MIMO JINÉ PRÁVA NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ, VLASTNÍ NEBO ÚDAJŮ NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEODVOLEKÁM KONKOVY ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNĚ NÍČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝMI JADERNÝMI PALIVOVÝMI CYKLEM ČI S PODPORĚ PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV. V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DŮVĚ ZMÍNĚNÉ.

**CE** Tento výrobek a dodávané příslušenství, je-li použito, jsou označeny značkou „CE“ a proto splňují platné harmonizační evropské normy uvedené v rámci směrnice RE 2014/53/EU, směrnice EMC 2014/30/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU. **1** Směrnice 2012/19/ES (WEEE):Výrobky označené tímto symbolem nale v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem.Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykujte vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odezdáním v určených sběrných místech.Dašší informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info **2** Směrnice 2006/66/ES (tykající se baterií):Tento výrobek obsahuje baterii, kterou leze v Evropské unii likvidovat odděleně s netříděným domovním odpadem.Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentu výrobku.Baterie je označeno tímto symbolem, který může obsahovat písmena značí kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Za účelem řádné recyklace baterii odezdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo.Dašší informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

UPOZORNĚNÍ TYKÁJÍCÍ SE BATERIÍ

- Při výměně baterie za nesprávný typ hroze nebezpečí vzhůbu.
- Vyměňte-li baterii za nesprávný typ, může dojít k poškození bezpečnostního prvku (například v případě některých typů lithiových baterií).
- Baterii nevzhazujte do ohně, nevkładajte do horke trouby, mechanicky ji nedrtejte ani nefezajte. Mohlo by dojít k výbuchu.
- Neopotečhvajte baterii v prostredí s extrémne vysokou teplotou, pretože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hoflavé kapaliny nebo plynu.
- Neuvstavujte baterii extrémne nízkému tlaku vzduchu, pretože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hoflavé kapaliny nebo plynu.
- Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.

+ označuje kladnou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje. - označuje zápornou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje. Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.

UPOZORNĚNÍ K MONTÁŽI

- Namontujte zařízení podle pokynů v tomto návodu.
- Zařízení je třeba v souladu s montážními pokyny bezpečně připevnit na podlahu nebo na zeď, aby nedošlo ke zranění.

### Română

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate. Despre acest manual Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea produsului.Fotografii, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv și explicativ.Informatiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive.Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (https://www.hikvision.com/). Vă rugăm să utilizați acest manual cu îndrumarea și asistența profesioniștilor instruiți în asistența pentru acest produs. ***HIKVISION*** și alte informații comerciale și logouri sunt proprietate intelectuală a Hikvision în diferite jurisdicții.Alte mărci comerciale și logo-uri men lionate reprezintă proprietatea de înătorilor respectivi. Declinare răspunderii legale ÎN LIMITA LEGII APPLICABILE, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIȘ, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERITE „AȘA CUM SUNT” ȘI „CU TOATE DEFECI UNILE ȘI ERORILE” HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, NICI ÎN MOD EXPRES ȘI NICI ÎMPLICIT, ÎN CEEA CE PRIVESTE INCLUSIV, DAR FĂRA LIMITARE LA COMERCIALIZABILITATE, CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIU RISC. RISCUL NU CUMĂZĂ HIKVISIONUL, DVȘ FI RĂSPUNDETOR AL DEȘI. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI, ÎNTRUPERAREA AFACERII SAU PIERDEREA DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, PE BAZA ÎNĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRAȚIUNI (INCLUSIV NEGLIJENŢĂ), RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUSE SAU PRINTR-UN ALT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARI EI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERERI. SUNEȚIȚE DE ACORD CĂ INTERNETUL, PRIM NATURA ȘA, PRESUPUNE RISCURI INERENTE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APPLICABILĂ ȘUNTE Î DE ASEMĒNĂ, HIKVISION VA PERMITE PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ÎNĂLCĂ DEPRETURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DEPRETURILE PUBLICE ÎN CALITATEA SĂTISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP DVȘ. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PRIVATE CU PRIVIRE LA SECURITATE, AR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESĂTISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUSI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR. SUNEȚIȚE Î DE ACORD SĂ UTILIZA Î ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND

## Українська

©2022 Hangzhou Hikivision Digital Technology Co., Ltd. Всі права захищено.

Про цю інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки з використання Виробу та керування ним.Рисунки, діаграми, зображення та вся інша інформація в цьому документі надається лише для опиту та пояснення.Інформація, що міститься в інструкції, може змінюватися без попереднього повідомлення про це з інших причин.З останньою версією цієї інструкції можна ознайомитися на вебсайті Hikivision (https://www.hikivision.com/).

Використуйте Інструкцію під наглядом фахівця, який навчави обслуговувати Виріб.

**HIKVISION** та інші торгові марки й логотипи компанії Hikivision є власністю компанії Hikivision у різних юрисдикціях.Інші торгові марки та логотипи є власністю їх відповідних власників.

Обмеження відповідальності

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕРАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСУВАННЯМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНІЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МИКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «З ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ».HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДИНИ ГАРАНТІЙ, ЯКИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВОЛНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ.ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК.КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІАКЮЧІ, ВИПАДКОВО АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРИМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБОРУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПОВ'ЯЗАНИХ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВИХ, ЩО ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВООРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДЕАЛЬСТІ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕ СЕ ПРИТАМАНИ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ ЖІЯКІ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПРАЦЬЮ РОБУТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІАЛЬНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВИРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХОДНОСТІ НАДАЄТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ. ВИ ПОГОДУЮЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ І ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ ЗАКОРЕМ, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШІТЬ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗПОСЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА, ЩОДО КОНФІДЕНЦІАЛЬНОСТІ.ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ЗЕРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗЕРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИПРОБОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДПРИМКУ ПОРУШЕННЯ ЛЮДИНИ.

У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРЬЧ між ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРВАУТІ.

Цей виріб і аксесуари до нього (у разі їх постачання) мають маркування «CE», що означає відповідність застосованим узгодженим Європейським стандартам, переліченим у директиві щодо радіообладнання (RE 2014/53/EC, директиви щодо електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EC та директиві щодо обмеження використання шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/EC. 2012/19/EC (Директива з утилізації електричного й електронного обладнання, WEEE).Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи.Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому спеціальному під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів.Більше інформації див. на сайті: www.recytlethis.info

2006/66/EC (Директива щодо елементів живлення):Цей виріб містить батарею, яку не можна утилізувати в Європі.Для сортування побутових відходів.Інформація щодо батареї див. у документі до виробу.Батарея помічена цим символом, який може включати бурий, як вказує на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg).Щоб забезпечити правильну переробку батареї, поверніть її постачальнику або здайте до спеціалізованого пункту збирання відходів.Більше інформації див. на сайті: www.recytlethis.info

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БАТАРЕЙКИ

- Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до вибуху.
- Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до порушення системи захисту (зокрема, у разі використання літійевих батарей дещого типу).
- Не кидайте батарею у вогонь або в гарячу річ, не розбирайте її та не розігрівайте її. Це може призвести до вибуху.
- Не залишайте батарею в місцях із дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витоку вогненебезпечної рідини або газу.
- Не залишайте батарею в місцях з дуже низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або витокую вогненебезпечної рідини або газу.
- Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

+ позначає позитивну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його. - позначає негативну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його.
Забороною розширюється на обладнанні джерела відкротого вогню, як-от свічки, які горять.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- Установлюйте обладнання відповідно до вказівок у цій інструкції.
- Щоб уникнути травм, це обладнання слід надійно закрити на підлозі/стіні відповідно до вказівок щодо встановлення.

## Norsk

©2022 Hangzhou Hikivision Digital Technology Co., Ltd. Med enerett.

Om denne Brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken forklarer hvordan produktet skal brukes og vedlikeholdes. Bilder, tabeller og all annen informasjon er kun ment som beskrivelser og forklaringer. Informasjonen i brukerhåndboken kan bli endret uten varsel, f.eks. på grunn av fastvareoppdateringer. Du finner den nyeste versjonen av denne håndboken på nettstedet til Hikivision (https://www.hikivision.com/).

Bruk denne håndboken i kombinasjon med hjelp fra profesjonelle fagfolk når du bruker produktet.

**HIKVISION** og andre Hikivision-varemerker og logoer tilhører Hikivision i forskjellige jurisdiksjoner. Andre varemerker og logoer som presenteres, tilhører sine respektive eiere.

Juridisk advarsel

DENNE HÅNDBOKEN OG PRODUKTET DEN GJELDER FOR (MÅSKINVARE, FASTVARE OG PROGRAMVARE) LEVERES «SOM DET ER», INKLUDERT ALLE FEIL OG MANGLER, TIL DEN GRAD DETTE TILLETES AV GJELDENE LOVVERK. HIKVISION GIR INGEN GARANTIER, HVERKEN DIREKTE ELLER UNDERFORSTÅTT, OM BLANT ANNET SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNEHET FOR SPESIFISKE FORMÅL. ALL BRUK AV PRODUKTET SKJER UTELUKKENDE PÅ DIN EGEN RISIKO. HIKVISION ER IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER ANSVARLIGE OVERFOR DEG FOR EVENTUELLE SPEISIELLE SKADER, FØLGESEKADER, TILFELDIGE SKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKLUDERT BLANT ANNET TAP AV FORTJENESTE, AVBRUDD I FORRETNINGSDRIFT, TAP AV DATA, SKADER PÅ DATASYSTEMER ELLER TAP AV DOKUMENTASJON SOM OPPSTÅR I FORBINDELSE MED BRUKEN AV DETTE PRODUKTET, UAVENNGENG AV OM DETTE SKJER GRUNNET KONTRAKTSBRUDD, FØRSMØMMESE, PRODUKTFEIL ELLER ANNET, SELV NÅR HIKVISION HAR BLITT VARSLET OM AT SLIKE SKADER KAN OPPSTÅ.

DU FORSTÅR AT INTERNETTETS NATUR GIR ULINGÅLIGE OG IBENDE SIKKERHETSRIKSIOKER, OG AT HIKVISION ER IKKE ANSVARLIG FOR DRIFTSVIRKELIG ELLER PERSONVERNS ELLER ANDRE SKADER SOM STAMMER FRA CYBERANGREP, HÅKERNANGREP, VIRUS ELLER ANDRE INTERNETT-RELATERTE SIKKERHETSRIKSIOKER. HIKVISION TILBYR LIKEVEL TEKNISK STØTTE VED BEHOV.

DU GODTAR Å BRUKE DETTE PRODUKTET I SAMSVAR MED ALLE GJELDENDE LOVER, OG AT DU ER ENEANSVARLIG FOR Å FORSKRKE DEG OM AT DIN BRUK SKJER I SAMSVAR MED GJELDENDE LOVER.SPESIFIKT NEVNES AT DU ER ANSVARLIG FOR Å BRUKE DETTE PRODUKTET I EN MÅTE SOM IKKE KREVER RETTIGHETER TIL TREDEPARTER, BLANT ANNET RETT TIL PUBLISERING, IMMATERIELLE EIENDOMSRETTIGHETER ELLER LOVER OM DATABESKYTTELSE OG PERSONVERN. DU SKAL IKKE BRUKE PRODUKTET TIL ULLOVLIGE FORMÅL, BLANT ANNET UTVIKLING ELLER PRODUKSJON AV MÅSSØDELEGGELSESVÅPEN, UTVIKLING ELLER PRODUKSJON AV KJEMISKE ABO BIOLOGISKE VÅPEN, ENKVER FORM FOR AKTIVITET KNUTTET TIL KJERNVEJLSEN ELLER UTRYGG AV BRUK AV KJERNFYSISK MATERIALE ELLER I FORBINDELSE MED BRUDD PÅ KERNVERNETTIGHETENE.

HVIS DET OPPSTÅR KONFLIKTER MELLOM BRUKERHÅNDBOKEN OG GJELDENDE LOVVERK, ER DET SISTNEVNTM SOM GJELDER.

Ce Dette produktet og (hvis relevant) tilbehøret som følger med er merket "CE", og overholder dermed de gjeldende Europeiske standardene som beskrives i RE-direktivet 2014/53/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-direktiv): Produkter som er merket med dette symbolet kan ikke kastes som restavfall innenfor EU. Produktet skal returneres for resirkulering, enten til en forhandler/leverandør eller på en miljøstasjon eller et lignende, godkjent mottakssted. For mer informasjon, se www.recytlethis.info

2006/66/EC (batteridirektiv): Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan kastes som restavfall innenfor EU. Se produksjonsinformasjon for spesifikk informasjon om batteriet. Batteriet er merket med dette symbolet, som også kan inneholde bokstaver for å indikere at det inneholder kadmiium (Cd), bly (Pb) eller kvikksølv (Hg). Batteriet skal returneres for resirkulering, enten til en forhandler/leverandør eller til et godkjent mottakssted. For mer informasjon, se www.recytlethis.info

VER FORSIKTIG MED BATTERIET

- Det kan oppstå eksplosjonsfare hvis batteriet blir skiftet ut med feil type batteri.
- Urliktig erstatning av batteriet med feil type, så som et eddelge en sikkerhetsinnretning (ved f.eks. enkelte litiumbatterier/tyr).
- Batteriet må ikke kastes i lid eller en varm oven, og det må heller ikke knuses eller deles da dette kan føre til en eksplosjon.
- Batteriet må ikke utsettes for ekstremt høyt temperatur. Det kan forårsake eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- Batteriet må ikke utsettes for ekstremt lavt lufttrykk. Det kan forårsake eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- Kast brukte batterier i samsvar med instruksjonene.

+ viser positive poler på utstyret det brukes med, eller genererer direkte strøm. - viser negative poler på utstyret det brukes med, eller genererer direkte strøm.
Åpne flammer, som for eksempel stearinlys, må ikke settes på utstyret.

VER FORSIKTIG VED INSTALLASJON

- Monter utstyret i henhold til instruksjonene i denne håndboken.
- For å hindre skader må dette utstyret være godt festet til gulvet/veggen i henhold til monteringsinstruksjonene.

## Slovenščina

©2022 Hangzhou Hikivision Digital Technology Co., Ltd. Vse pravice pridržane.

O tem priročniku

Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim.Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj opoznavno in pojasnilno.Informacije v priročniku se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila.Najnovjša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikivision (https://www.hikivision.com/).

Preberite ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom.

**HIKVISION** in drugi blagovne znamke in logotipi družbe Hikivision so last družbe Hikivision v različnih državah/regijah.Druge blagovne znamke in logotipi so last njihovih zadevnih lastnikov.

Izjava o omejitvi odgovornosti

TA PRIROČNIK IN OPISANI IZDELKE JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO ZA POMOČ V NALJEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, «TAKEN, KOT JE», IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NARAKAMIM«.DRUŽBA HIKVISION NE PODELUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZRECHNI KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.IZDELKE UPORABLATE NA LASTNO TVEGANJE.DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO SKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S SKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE POTROV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČENO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELKE ALI SKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.

STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO NEVARNOST, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA DEKLERIJE, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO. STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELKE UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELKE UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO.PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELKE UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, A NE OMEJENO NANJE.TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLÓŠKIH OROŽIJ, VSEMI DEJAVNOSTI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC.

V PRIMERU NESKLADJA MED TEM PRIROČNIKOM IN VELJAVNIMI PRAVICNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNJI.

Ce Ta izdelek in priloženi dodatki (če so na voljo) so označeni z oznako "CE" in so tako skladni z ustreznimi usklajenimi evropskimi standardi, ki jih navajajo Direktiva RE 2014/53/EU, Direktiva EMC 2014/30/EU in Direktiva RoHS 2011/65/EU. 2012/19 / EU (direktiva OEOE):Izdelkov, označenih s tem simbolom, v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortiran komunalni odpadke. Za pravilno recikliranje vrnite izdelek vašemu lokalnemu dobavitelju ob nakupu enakovredne nove opreme ali ga odnesite na za to določeno zbirno mesto.Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recytlethis.info

2006/66/EC (direktiva o baterijah):Ta izdelek vsebuje baterijo, ki je v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortiran komunalni odpadke. Za podatke o baterijah glejte dokumentacijo izdelka.Baterija je označena s tem simbolom, ki lahko vključuje napis za označevanje kadmija (Cd), svinca (Pb) ali živega srebra (Hg). Za pravilno recikliranje baterijo vrnite dobavitelju ali na določeno zbirno mesto.Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recytlethis.info

POZORI! BATERIJA

- V primeru, da baterijo zamenjate z nepravilno vrsto baterije, obstaja nevarnost eksplozije.
- Nepravilna menjava baterij z nepravilnim tipom lahko onemogoči delovanje varovala (npr. pri določenih tipih litijevih baterij).
- Baterij ne mečite v ogenj ali vročo pečico, ne drobite jih in jih ne režite, saj lahko eksplodirajo.
- Baterij ne puščajte v okolju, v katerem so prisotne izjemno visoke temperature, saj lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina.
- Baterij ne puščajte v okolju, v katerem je prisoten izjemno nizek zračni tlak, saj lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina.
- Uporabljene baterije odstranite v skladu z navodili proizvajalca.

+ prepozna pozitivne sponke opreme, primerno za uporabo ali proizvodnjo enosmernega toka. - prepozna negativne sponke opreme, primerno za uporabo ali proizvodnjo enosmernega toka.
Na opremo ne smete postavljati virov odprtega ognja, kot so prižigane sveče.

POZORI! NAMESTITEV

- Opremo namestite v skladu z navodili v tem priročniku.
- Da preprečite poškodbe, mora biti oprema trdno nameščena na tla/steno v skladu z navodili za namestitev.

## Български

©2022 Hangzhou Hikivision Digital Technology Co., Ltd. Всички права запазени.

Относно това ръководство
Това ръководство включва инструкции за употреба и управление на продукта. Снимките, диаграмите, изображенията и цялата останала информация по-долу са само за описание и обяснение. Информацията, съдържаща се в ръководството, подлежи на промяна без предизвестие поради актуализации на фирмвера или други причини. Потърсете най-новата версия на това ръководство на вебсайта на Hikivision (https://www.hikivision.com/).

Използвайте това ръководство съгласно насочите и със съдействието на специалист, обучен в поддръжката на продукта.

**HIKVISION** и другите търговски марки и логa на Hikivision са собственост на Hikivision в различни юрисдикции. Другите споменати търговски марки и логa са собственост на съответните им собственици.
Отказ от отговорност
ТОВА РЪКОВОДСТВО И ОПИСАНИЯТ ПРОДУКТ, ЗАЕДНО С НЕГОВИТЕ ХАРДВЕР, СОФТВЕР И ФЪРМУВЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯТ ТАКИВА, КАКВИТО СА И СЪ ВСИЧКИ НЕЗАРЪЧНИ И РЕШКИЩА ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. HIKVISION НЕ ДАВА НИКАКИВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАНИ СЕ, ВКЛУЧИТЕЛНО И БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ПРОДАВАНЕТО, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА Е НА ВАША СОБСТВЕН РИСК. HIKVISION В НИКАКАВ СЛУЧАЙ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ СЪРМАНО ВАС ЗА ВСЯКАВИ СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОВСЕВИ ШЕТИ, ВКЛУЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ШЕТИ, СВЪРЗАНИ С ПРОПУСКАНИ ПЕЧАЛБИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС-ДЕЙНОСТТА ИЛИ ЗАГУБА НА ДАННИ, ПОВРЕДИ С СИСТЕМИ ИЛИ ЗАГУБА НА ДОКУМЕНТАЦИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СЕ ДЪЛЖАТ НА НАРУШЕНИЕ НА ДОГОВОР ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ (ВКЛУЧИТЕЛНО НЕБЕЗБЕЖНОСТ), ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВЪРЪЖА С ПРОДУКТА ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА, ДОРИ И АКО HIKVISION СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ШЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ.

ВИЕ РАЗБИРАТЕ И ПРИМАТЕ, ЧЕ ЕСТЕСТВОТО НА ИНТЕРНЕТ ПРЕДПОЛАГА ПРИСЪЩИ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА И HIKVISION НЕ ПОЕМА НИКАКАВ ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕПРАВИЛНА РАБОТА, ИЗТИЧАНЕ НА ПОВЕРЛИВИ ДАННИ ИЛИ ДРУГИ ШЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ КИБЕРНАКА, ХАКЕРСКА АТАКА, ЗАРАЗ С ВИРУСИ ИЛИ ДРУГИ СВЪРЗАНИ С ИНТЕРНЕТ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА; HIKVISION ОБАЧЕ ЩЕ ПРЕДОСТАВИ НАВРЕМЕННА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДЪРЖКА, АКО СЕ НАЛОЖИ.

ВИЕ ПРИМАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВСИЧКИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ И НОСИТЕ ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. ПО СПЕЦИАЛНО ВИЕ НОСИТЕ ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ ПО НАЧИН, КОЙТО НЕ НАРУШАВА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ, ВКЛУЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРАВОТО НА ПУБЛИЧНОСТ, ПРАВОТО НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ, КАКТО И ДРУГИ ПРАВА ЗА ПОВЕРЛИВНОСТ. ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ЗАБРАВЕНИ КРАДНИ ЦЕЛИ, ВКЛУЧИТЕЛНО ЗА РАЗРАБОТКЕ НА ХИМИЧЕСКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ОРЪЖИЯ ЗА МАСОВО УНИЩОЖАВАНЕ, РАЗРАБОТКЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ХИМИЧЕСКИ ИЛИ БИОЛОГИЧНИ ОРЪЖИЯ, КАКТО И ВСЯКАВИ ДЕЙНОСТИ, СВЪРЗАНИ С АДРЕНИ ЕКСПЛОЗИВИ, ОПАСНИ АДРЕНО-ГОРВИНИ ЦИКЛИ ИЛИ СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА. В СЛУЧАЙ НА КАКВИТО И ДА СИЛО ПРОТИВОРЕЧИЕ МЕЖДУ ТОВА РЪКОВОДСТВО И ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, ПОСЛЕДНИТЕ ИМАТ ПРЕДЧЕСТВО.

Този продукт и - ако е приложимо - доставените с него аксесори имат маркировка "CE" за съответствие с приложимите хармонизирани европейски стандарти, изброени в Директивата 2014/53/EC относно радиооборудването, Директивата 2014/30/EC относно електромагнитна съвместимост, Директивата 2011/65/EC относно ограничението на опасните вещества.

2012/19/EC (Директива относно изтичането на продукти съгласно приложимото законодателство. По специално ви е носите отговорност за употребата на този продукт по начин, който не нарушава правата на трети страни, включително, но не само, правото на публичност, правото на интелектуална собственост или защита на данните, както и други права за поверителност. Този продукт не може да се използва за забравени крадни цели, включително за разработване или производство на оръжия за масово унищожаване, разработване или производство на химически или биологични оръжия, както и всякакви дейности, свързани с адренни експлозиви, опасни адрено-горивни цикли или свързани с нарушаване на правата на човека.

В СЛУЧАЙ НА КАКВИТО И ДА СИЛО ПРОТИВОРЕЧИЕ МЕЖДУ ТОВА РЪКОВОДСТВО И ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, ПОСЛЕДНИТЕ ИМАТ ПРЕДЧЕСТВО.

Този продукт и - ако е приложимо - доставените с него аксесори имат маркировка "CE" за съответствие с приложимите хармонизирани европейски стандарти, изброени в Директивата 2014/53/EC относно радиооборудването, Директивата 2014/30/EC относно електромагнитна съвместимост, Директивата 2011/65/EC относно ограничението на опасните вещества.

2012/19/EC (Директива относно изтичането на продукти съгласно приложимото законодателство): По специално ви е носите отговорност за употребата на този продукт по начин, който не нарушава правата на трети страни, включително, но не само, правото на публичност, правото на интелектуална собственост или защита на данните, както и други права за поверителност. Този продукт не може да се използва за забравени крадни цели, включително за разработване или производство на оръжия за масово унищожаване, разработване или производство на химически или биологични оръжия, както и всякакви дейности, свързани с адренни експлозиви, опасни адрено-горивни цикли или свързани с нарушаване на правата на човека.

В СЛУЧАЙ НА КАКВИТО И ДА СИЛО ПРОТИВОРЕЧИЕ МЕЖДУ ТОВА РЪКОВОДСТВО И ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, ПОСЛЕДНИТЕ ИМАТ ПРЕДЧЕСТВО.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БАТЕРИЯТА

- При поставяне на неподходящ тип батерия може да повреди защитата (например някои видове литиеви батерии).
- Не извършвайте батерията в огън или нагорещена фурна, не подлагайте на механично раздробяване или разсичане, тъй като това може да предизвика експлозия.
- Не излагайте батерията при много висока температура на околната среда, тъй като това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Не излагайте батерията при много висока температура на запалима течност или газ.
- Не излагайте батерията на изключително ниско въздушно налягане, тъй като това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Извършвайте използваните батерии в съответствие с инструкциите.

+ обозначава положителната клемпа на оборудване, което се използва с или генерира прав ток. - обозначава отрицателната клемпа на оборудване, което се използва с или генерира прав ток.
Върху оборудването не трябва да се поставят източници на открит пламък, като например свещи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ МОНТАЖ

- Инсталирайте оборудването съгласно инструкциите в това ръководство.
- За да предотвратите нараняване, оборудването трябва да бъде здраво мониторирано на под/стена в съответствие с инструкциите за монтаж.

## Srpski

©2022 Hangzhou Hikivision Digital Technology Co., Ltd. Sva prava zadržana.

O ovom Priročniku

Ovaj Priročnik sadrži uputstva za korišćenje ovog proizvoda i upravljanje njime.Slike, grafikonii fotografije i sve ostale informacije sadržane u ovom dokumentu imaju isključivo ulogu opisa i objašnjenja.Informacije sadržane u Priročniku mogu da se menjaju, bez najave, u skladu sa ažuriranjem firmvera i li drugih razloga.Najnovija verzija ovog Priročnika možete naći na hikivision-ovom web-sajtu (https://www.hikivision.com/).

Ovaj Priročnik koristite uz savete i pomoć od strane profesionalca obučениh za podršku proizvodu.

**HIKVISION** i drugi žigovi i logotipi kompanije Hikivision vlasništvo su kompanije Hikivision na raznim teritorijama.Drugi žigovi i logotipi pomenuti u nastavku vlasništvo su svojih odgovarajućih vlasnika.

Odricanje odgovornosti

U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, OVAJ PRIROČNIK I OPISANI PROIZVOD, ZA PRIPADAJUĆIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU“ I „SA SVIM KVAROVIMA I MANJAMA“.HIKVISION NE DAJE NIKAKVE GARANCIJE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI, NI NE OGRANIČAVAJUĆE SVRHE.OVAJ PROIZVOD KORISTITE NA SOPSTVENI RIZIK.KOMPANIJA HIKVISION NI U KOM SLUČAJU NEĆE IMATI ODGOVORNOST PREMA VAMA U SLUČAJU BILO KAKVE POSEBNE, POSLEDIČNE, SLUČAJNO NANETE ILI INDIREKTNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, GUBITAK POSLOVNOG PROFITA, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK PODATAKA I/ILI DOKUMENTACIJE, SISTEMSКИH KVAROVA, BILO DA SE ZASNIVAJU NA KRŠENJU UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEMAR), ODGOVORNOSTI ZA KVALITET PROIZVODA, ILI SU NA DRUGI NAČIN VEZANI ZA KORIŠEЊENJE OVOG PROIZVODA, ČAK I AKO JE KOMPANIJA HIKVISION BILA OBVEŠTENA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE ILI GUBITKA.

POVRUĐUJETE DA STE SVESNI ČINJENICE DA UPOTREBA INTERNETA PO PRIRODI PODRAZUMEVA ODREDENE BEZBEDBOSNE RIZIKE, STOGA HIKVISION NEĆE SNOSITI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEPRAVILAN RAD, NARUŠAVANJE